



ஸ்ரீ:

அவிரோதி யாழ்வார்

இயற்றிய

திருநூற்றந்தாதி

மூலமும் உரையும்.

V. B. SUBBIAH V. NIYASARMA

TAMILSARASWATHI

மறமே முனிந்து மயிலா புரிநின்று மன்னுயிர்கட்  
கறமே பொழியு மருட்கொண்ட லேயத ரஞ்சிவந்த  
நிறமே கரியவொண் மாணிக்க மேநெடு நானொளித்துப்  
புறமே திரிந்த பிழையடி யேனைப் பொறுத்தருளே.

நூல்.

பூக்கொண்டு பொன்னுல கங்கொடுப் பாளைப் புலவர்செஞ்சொற்  
பாக்கொண்டு முத்தி பணிச்சவல் லாளைப்பைங் கோகிலங்கள்  
கூக்கொண்டு சேருங் குளிர்பிண்டி யாளைக் குணம்புகழ்வான்  
மாக்கொண்டல் வீழ்துளி யெண்ணவென் பேய்மன மால்கொண்  
[டதே.

இதன்பொருள். அன்பரிடுகின்ற பூக்களைக்கொண்டு தேவலோகத்தைக்  
கொடுக்கவல்லவனைப், புலவர் செஞ்சொலாலே தொடுக்கப்பட்ட கவிகளைக்  
கொண்டு சித்தியைக் கொடுக்கவல்லவனை, அழகிய குயில்கள் கூவுதலைக்  
கொண்டனாகுங் குளிர்த் பிண்டி நீழலிலிருப்பானே அவனுடைய அந்த  
ஞானதி குணங்களைப் புகழ்வான்வேண்டிப் பெரிய கொண்டலின் வீழ்கி  
ன்ற துளியை எண்ணுவதாக ஆசைப்பட்டதனோடொக்கும் என்னுடைய  
பேய் மனம் ஆசைப்பட்டது என்றவாறு.

சுவாமியை ஆத்மார்த்தமாக அர்ச்சனை செய்பவர்க்குக் கல்வியும் ஞா  
னமும் சால வேண்டா வாதலால், அவர்க்குப் பொன்னுலகமும், பிறந்திறக்  
கும் வரிசையினையுடைய மனிதர்விஷயத்திலன்றிக் கடவுள்விஷயமாகப்  
பாடுவோர் கல்வியொடுஞானமு முதிர்ந்தோராதலால், அவர்க்கு மோகமும்  
மயப்பட்டன. காமங்களையெல்லாம் கடியம்செய்தவர் பெறுமவீடு பாழன

வர் பெறுவார் என்பது மலர் பிஞ்சுகாய்கனி என்னும் பரிணாமபரம்பனா யாற் பெறப்பட்டது. ஸ்வாமி வீற்றிருக்கும் அசோகிற் குயில்களில்லாவே னும் விருகுகளுக்குக் கூறும் இயற்கையடை சிறப்பித்தற்பொருட்டு வந்தது.\* மாவிலிருக்கும் கோகிலத்தைப் பிண்டியிலிருப்பதாகக் கூறலா மோ எனின்;—மாவும் அசோகும் மன்மதனுக்குக் கணையாக மலரைக் கொடுத்தலானும், மாதர்கள் மேனிக்கு உவமையாக அசோகத்தளிர் மாந் தளினாயே கூறுதலானும், இவ்விரண்டும் ஒருங்கே வசந்தகாலத்தின் கண் ணே தளிர் விடுதலானும் அக்காலத்திற் தளினாக்கோதித்தின் தல் குயிலுக் கியற்கையாதலால் இதனிடத்துந் தங்கியிருத்தல் கூறலாமென்க. குளிர் பிண்டி-பாவமாகிய வெப்பத்தை நீக்கிக் குளிர்விக்கும் பிண்டி. மாக்கொண் டல்-ஊழிக்காலத்தில் இடைவிடாமற் பெய்யும்படி மிகவும் நீருருக்கொண்ட மேகம். பெரிய மேகத்தின் துளிகள் வரையறுத்தல் கூடாமெபோல ஸ்வா மியின் குணங்களும் வரையறைப்படுத்தக்கூடா எனத்தெரிந்துகொள்ளு முணர்வில்லாமற் புகழ்ப்புகுந்தேனென்பார் “பேய் மனம்” என்றார். பேய் மனம்-விபரீதத்தையடைந்த மனம்; பித்துப்பிடித்த மனமெனப் பொ ருள் கூறினும் பொருந்தும். தான் விரும்பிய ஒரு பொருளையடைதற்கு ஸகல முயற்சிகளையும் செய்தும் கிட்டாதாயின் அதனுடைய நினைப்பே மேலிட்டு ஒருவனுக்கு வெறிபிடிக்கும்; அதுபோல, கடவுளின் பொருட்டுத் தமக்குப் பித்தேறியதென்பார் “பேய்மன மால்கொண்டதே” என்றார்; என்பதும் ஒருபுகழ்.

(க)

கொண்டல்கண்டிர்கொடைகுன்றுகண் டர்புயமென்றுகொண்டே தொண்டர்கண் டாயெல் லாந்துதி யாவண்ணந் தொல்லுலகிற் பண்டுகண் டேயறி யாப்பொரு ளீயவென் பாக்கியத்தாற் கண்டுகொண் டேன்பிண்டி நீழலின் கீழொரு கற்பகமே.

இ-ள். கொடை மேகத்தையொக்கும்; தோள் மலையையொக்குமெ ன்று சொல்லிக்கொண்டு பிறர்க்கடிமையாகிக் கண்டாயெல்லாம் நான் புகழ்ந்து சொல்லாதபடி பழைய உலகத்திடத்துப் பண்டுகண்டறியாத மோகித்தை எனக்குத்தர, என் புண்ணியத்தாலே இப்பொழுது கண்டு கொண்டேன், பிண்டி நீழலின் கீழே இருப்பதொரு கற்பகத்தை; எ-று.

இதனால் இம்மைகருதி ஒருவனைப் புகழ்வேனோ என்பதாம். கண்டிர் என்பது தேற்றப்பொருளில்வந்த இடைச்சொல். தொண்டர் போல என

\* “கூங்குயில்-விழாக்கொள விரிந்தது வீரன் பிண்டியே” என்றார் சிந்தாமணியினும் (முத்தி-சகச.)

உவமச்சொல் விரிக்க. நாற்கதியும் யாருமறந்ததாகலின், வீடு அறியாப்பொருளாயிற்று. ஈய-கொடுக்க. (உ)

கற்பக மேகரு ணைக்கட லேகடல் போற்குணத்தெம்  
பற்பத மேபக டிப்பகை வாபர வைப்புனன்மேற்  
புற்பத மேயன்ன பொய்க்குடி வாழ்க்கையைப் போகவிட்டு  
னற்பத மேயடைந் தேன்சுமந் தேகு நளினமொத்தே.

இ-ள். கற்பகத்தருவே; கிருபாசமுத்திரமே; குணக்குன்றமே; எண்வினைக்கும் \* பகைவனே; பரந்த புனன்மேலெழுந்த குமிழிபோல நிலையாச் செல்வத்தைவிட்டு நிலைபெறுவதாக, நினது திருவடிகளைத்தாங்குந் தாமரை பூவைப்போலச் சரண்புகுந்தேன்; எ-று.

இதனால் சென்னமரண துக்கத்தைப் பிறப்பிக்குஞ் செல்வத்தை வெறுத்தாராயிற்று. பற்பதம்-பர்வதம். பிரகிருதி என்பது கருமம்; அது பகடி எனவாயிற்று. பரவை-பரப்பு. புற்பதம்-குமிழி. நளினம் ஆகுபெயராக் குழைபெயராயிற்று. பொய்க்குடிவாழ்க்கை-நிலையாமையே குடிக்கொண்டிருக்கிற இம்மைச் செல்வம். 'பொய்க்குடில் வாழ்க்கை' என்று பாடங்கூறி நிலையில்லாத தேகத்திலிருந்து வாழ்தலை என்று பொருள்கூறுவாருமுள்ளார்.

ஒத்த கலாமதி யொன்றிரண் டொக்குமொண் பொற்குடைக்கி  
முத்தகல் யாணமொ ரைந்துடை யாயடி யோமினுமெய்ப்  
பத்தர்க ளாயுனைப் பற்றினின் நேவினைப் பற்றறுக்கு  
மெத்தர்க ளோபெறு வாரிறை வாரின தின்னருளே.

இ-ள். தம்மிலொத்துநீங்கா மதிமூன்று ஓரிடத்திற் சேர்ந்த துண்டாகில் அவற்றையொக்கும் அழகிய பொற்குடைக்கீழ் வீற்றிருக்கின்ற அத்தனே! பஞ்ச கல்யாணத்தையுடையாய்! அடியோங்களிலும் உண்மையான அன்பராகி உன்னைவழிபட்டு வினைகளின் பற்றைக்கெடுக்கும் விரகர் மாத்திரமோ நினதினிய அருளைப் பெறுவார்; எ-று.

. இதனால் நினதருள் யாரும் பெறவேண்டாவோ என்பதாம். கல்லியானம் ஐந்தாவன;—ஸ்வர்க்காவதரணம், மந்த்ராபிஷேகம், மகாப்பிரஸ்தானம், கேவலோத்தபத்தி, பரிநிர்வாணம் என்பன. எத்தர்களோ-இதனுள் ஓகாரம் பிரிநிலை. (ச)

\*எண்வினையாவன;—ஞானாவரணீயம், தரிசஞாவரணீயம், வேதநீயம், மோகநீயம், ஆயுஷ்யம், நாமம், கோத்திரம், அந்தராயம் என்பன.

## திருநூற்றந்தாதி மூலமும் உரையும்.

அருளோ டெழுமற வாழியப் பாபிற வாழியிற் பா  
யிருளோ வியகரை யேறவுய்ப் பாயிந் தியங்களுன்னு  
மருளோ பிழலு மனத்தென்னை யாட்கொண்ட மற்றுனக்குப்  
பொருளோபுவனங்கண்மூன்றையுமாட்கொள்கைபுண்ணியனே.

இ-ள். பொருளமின்பமுமான கடலுள் உயிர்கள் வீழாதே மயக்கத்தை  
யொழித்து வீட்டுநெறிசெலுத்தும் அறவாழியப்பனே! ஐம்புலன்களோடும்  
கூடி மருண்ட மனத்தையுடைய என்னை அடிமைகொண்டவுனக்குத் தெ  
ருண்டமனத்தையுடைய மூவுலகத்திந்திரரையும் அடிமையாகச் செய்து  
கொள்ளுதல் ஒருபொருளோ புண்ணியரூபியே! எ-று.

இதனால் அதனை வியப்பித்ததியாது சொல்லாய்; நீலத்துகில் ஒருவண்  
னமும் ஏலா; வெண்குகில் யாவும் ஏற்குமாதலால், என்னை அடிமை கொ  
ண்டதே அரிதென்பதாம்.

அறத்தை மூன்னே பிரித்தலாற் பிற வென்றது பொருளும் இன்ப  
மும் ஆயிற்று.\*மருண்டமனம் என்றதினாலே தெருண்டமனம் வருவித்  
தாம். இருளோவியகரை -மயக்கமொழித்தகரை; எனவே வீடாயிற்று.  
மற்று-அசை. ஆகுபெயராத் புவனமூன்றில் இத்திரராயிற்று. (டு)

புண்ணிய மானசெம் பொற்றனை போலப்பொல் லாவினையாற்  
பண்ணிய பார விருப்புத் தனையரிந் தேறவுய்த்தற்  
கண்ணிய வெங்கதிர்க் காந்தங்கண் டர்கதிர் மாமதிபோற்  
றண்ணிய வாண்கொடை மூன்றுடை யானடித் தாமரையே.

இ-ள். உலகுள்ளீர்! தீவினையாகிய இருப்பு விலங்குபோலே நல்வினை  
யாகிய பொன்விலங்கையும் அறுத்து வீட்டுநெறி செலுத்துவற்குக் கரு  
தப்பட்ட காந்தங்கண்டீர்; மூன்று குடைகளையுடையான் அடித்தாமரை  
கள்; எ-று.

இதனால் இவனது ஆற்றல் மிகுதி கூறியதாம். இதனுட்பொற்றனை  
போல என்னிற் காந்தம் பொண்ணிப் பற்றுததனால் இருப்புத்தனையோல  
எனமாற்றி அபூத வுலமையாக்கினும். பாவத்தை இருப்புத் தனையாகவும்  
புண்ணியத்தைப் பொற்றனையாகவுங் கூறினாரென்க. பரிதல்-அறுத்  
தல். கண்ணல்-கருதல். கதிர்க்காந்தம் ஒளியையுடைய காந்தம். (சு)

\* “அறவாழியந்தணன் ருன்சேர்ந்தார்க் கல்லாற்பிறவாழி நீந்தலரிது”  
என்னுந் திருக்குறளினையும் அதற்கு ஆசிரியர் பரிமேலழகர் உரைத்ததனை  
யும் நோக்குக.

தாமரை யேயெத் தவங்கள்செய் தாய்சக மூன்றினுக்குந்  
தாமரை சேயென்று சாற்றுவ போலுமுச் சத்திரத்துத்  
தாமரை சேர்திரு வைத்திரு மார்பிற் றரித்தவாசெந்  
தாமரை யேய்சர ணந்தலை மேற்கொண்டு தாங்குதற்கே.

இ-ள். மூவுலகத்திற்கும் இவரே தலைவர் பிறரல்லர் என்று உலகுக்  
குச் சொல்லுவனபோலும் மூன்று குடையினையுடைய, தாமரைமலரில்  
வீற்றிருக்கின்ற திருவை மார்பிலே தரித்தவருடைய தாமரைப்பூவை  
யொத்த திருவடிகளை நீ தலைமேலே தரித்தற்குத் தாமரைப்பூவே நீ  
முற்பவத்திலே என்ன புண்ணியஞ் செய்தாய்; எ-று.

இதனால் யாமும் அத்தவஞ்செய்யச் சொல்லாய் என்று தாமரையைப்  
புகழ்வாளைப் போலே முன்னே சாணுகியாளைப் புகழ்வந்ததாம். பூவுலகு  
முழுதும் புரந்த அரசர்க்கு ஒரு கொற்றவெண்குடையே விருதாகவுடைய  
வழக்கம்பற்றி மூவுலகுங் காப்பவர்க்கு மூன்று குடைகள் வேண்டுமாத  
லின், சுவாமியின் நிருவடிமேல் நிழற்றுகின்ற முக்குடைகளையும் மூவுலகத்  
திற்கும் தலைவரென்பது உணர்த்துவனவாகத் நுழைப்பிடுச்செய்தார். (எ)

தாங்கு வளைக்கரச் சக்கர வாழ்வொடத் தாமரைமேற்  
பூங்கு வளைக்கண்ணி னொளாடு புல்லுடன் போர்த்தகொண்மூ  
நீங்கு வளைத்திகழ் நீள்சடர் போல்வினை நீங்கலும்புக்  
காங்கு வளைத்தவெம் மூவொளி யான்மெய் யடியவர்க்கே.

இ-ள். மேகநீங்கிய சுடர்போல வினைநீங்கலோடும் வளைத்துக்கொ  
ண்ட \* மூவொளியினையுடை யான்றன் அன்பர்க்குச் சக்கரவர்த்திவாழ்  
வோடு, திருமகள் வாழ்வோடு, புல்லோடு வாசியில்லை; எ-று.

இதனால் பற்றற்றே வினைநீங்கவேண்டுமாதலால் நினது அடியவர்  
செல்வத்தைமதியார்; பிறர்மதிப்பர் என்பதாம். தாங்குவளை-தரித்த அத்த  
கடகம். அத்தாமரை-முன்னிற்கவியிற் சுட்டு. கொண்மூ-மேகம். (அ)

அடியே நறிவற் கழகிய வாதவ மாடகமாங்  
கொடிசேர் நிரைமதிற் கோபுரக் கோயில்குற் றேவல்செய்ய  
முடிசே ரமரர்கண் மொய்த்தெங்கு நிற்பாசொர்க் கங்குனிப்பார்  
தொடிசேர் புயத்துச் சுரேந்திரர் சேர்ப்பனைத் தோளியரே.

\*“ப்ரபாவலய மூன்றினையுமுடைய ஸ்வாமியினுடைய” என்றும் பிரதிபேதம்

## திருநூற்றந்தாதி மூலமும் உரையும்.

அருளோ டெழுமற வாழியப் பாபிற வாழியிற்பா  
யிருளோ வியகரை யேறவுய்ப் பாயிந் தியங்கனென்னு  
மருளோ நெழலு மனத்தென்னை யாட்கொண்ட மற்றுனக்குப்  
பொருளோபுவனங்கண்மூன்றையுமாட்கொள்கைபுண்ணியனே.

இ-ள். பொருளமின்பமுமான கடலுள் உயிர்கள் வீழாதே மயக்கத்தை யொழித்து வீட்டுநெறிசெலுத்தும் அறவாழியப்பனே! ஐம்புலன்களோடும் கூடி மருண்ட மனத்தையுடைய என்னை அடிமைகொண்டவுனக்குத் தெருண்டமனத்தையுடைய மூவுலகத்திந்திரனாயும் அடிமையாகச் செய்து கொள்ளுதல் ஒருபொருளோ புண்ணியனாயிடுமே! எ-று.

இதனால் அதனை வியப்பித்ததியாது சொல்லாய்; நீலத்துகில் ஒருவண்ணமும் ஏலா; வெண்குகில் யாவும் ஏற்குமாதலால், என்னை அடிமை கொண்டதே அரிதென்பதாம்.

அறத்தை மூன்றே பிரித்தலாற் பிற வென்றது பொருளும் இன்பமும் ஆயிற்று.\*மருண்டமனம் என்றதினாலே தெருண்டமனம் வருவித்தாம். இருளோவியகரை -மயக்கமொழித்தகரை; எனவே வீடாயிற்று. மற்று-அசை. ஆகுபெயரார் புவனமூன்றில் இந்திரராயிற்று. (ரு)

புண்ணிய மானசெம் பொற்றனை போலப்பொல் லாவியையாற்  
பண்ணிய பார விருப்புத் தலைபரிந் தேறவுய்த்தற்  
கண்ணிய வெங்கதிர்க் காந்தங்கண் டீர்கதிர் மாமதிபோற்  
றண்ணிய வான்கொடை மூன்றுடை யானடித் தாமரையே.

இ-ள். உலகுள்ளீர்! தீவினையாகிய இருப்பு விலங்குபோலே கல்வினையாகிய பொன்விலங்கையும் அறுத்து வீட்டுநெறி செலுத்துவற்குக் கருதப்பட்ட காந்தங்கண்டீர்; மூன்று குடைகளையுடையான் அடித்தாமரைகள்; எ-று.

இதனால் இவனது ஆற்றல் மிகுதி கூறியதாம். இதனுட்பொற்றனை போல என்னிற் காந்தம் பொன்னைப் பற்றாததனால் இருப்புத்தலைபோல எனமாற்றி அபூத வுலமையாக்கினும். பாவத்தை இருப்புத் தனையாகவும் புண்ணியத்தைப் பொற்றனையாகவுங் கூறினாரென்க. பரிதல்-அறுத்தல். கண்ணல்-கருதல். கதிர்க்காந்தம் ஒளியையுடைய காந்தம். (சு)

\* “அறவாழியந்தணன் ருள்சேர்ந்தார்க் கல்லாந்-பிறவாழி நீந்தலரிது” என்னுந் திருக்குறளினையும் அதற்கு ஆசிரியர் பரிமேலழகர் உரைத்ததனையும் நோக்குக.

தாமரை யேயெத் தவங்கள்செய் தாய்சக மூன்றினுக்குந்  
தாமரை சேயென்று சாற்றுவ போலுமுச் சத்திரத்துத்  
தாமரை சேர்திரு வைத்திரு மார்பிற் தரித்தவர்கெந்  
தாமரை யேய்சர ணந்தலை மேற்கொண்டு தாங்குதற்கே.

இ-ள். மூவுலகத்திற்கும் இவரே தலைவர் பிறரல்லர் என்று உலகுக் குச் சொல்லுவனபோலும் மூன்று குடையினையுடைய, தாமரைமலரில் வீற்றிருக்கின்ற திருவை மார்பிலே தரித்தவருடைய தாமரைப்பூவை யொத்த திருவடிகளை நீ தலைமேலே தரித்தற்குத் தாமரைப்பூவே நீ முற்பவதிலே என்ன புண்ணியஞ் செய்தாய்; எ-று.

இதனால் யாமும் அத்தவஞ்செய்யச் சொல்லாய் என்று தாமரையைப் புகழ்வாளைப் போலே முன்னே சரணாகியாளைப் புகழ்வந்தாம். பூவுலகு முழுதும் புரந்த அரசர்க்கு ஒரு கொற்றவெண்குடையே விருதாகவுடைய வழக்கம்பற்றி மூவுலகுங் காப்பவர்க்கு மூன்று குடைகள் வேண்டுமாத லின், ,வாமியின் திருவடிமேல் நிழற்றுகின்ற முக்குடைகளையும் மூவுலகத் திற்குமடலவரென்பது உணர்த்துவனவாகத் தந்தறிப்புச்செய்தார். (எ)

தாங்கு வளைக்கரசு சக்கர வாழ்வொடத் தாமரைமேற்  
பூங்கு வளைக்கண்ணி னொளாடு புல்லுடன் போர்த்தகொண்மூ  
நீங்கு வளைத்திகழ் நீள்சடர் போல்வினை நீங்கலும்புக்  
காங்கு வளைத்தவெம் மூவொளி யான்மெய் யடியவர்க்கே.

இ-ள். மேகநீங்கிய சுடர்போல வினைநீங்கலோடும் வளைத்துக்கொ ண்ட \* மூவொளியினையுடை யான்றன் அன்பர்க்குச் சக்கரவர்த்திவாழ் வோடு, திருமகள் வாழ்வோடு, புல்லோடு வாகியில்லை; எ-று.

இதனால் பற்றற்றே வினைநீங்கவேண்டுமாதலால் நினது அடியவற் செல்வத்தைமதியார்; பிறர்மதிப்பர் என்பதாம். தாங்குவளை-தரித்த அத்த கடகம். அத்தாமரை-மூன்றின்கவியிற் சுட்டு. கொண்மூ-மேகம். (அ)

அடியே நறிவற் கழகிய வாதவ மாடகமாங்  
கொடிசேர் நிரைமதிற் கோபுரக் கோயில்குற் றேவல்செய்ய  
முடிசே ரமரர்கண் மொய்த்தெங்கு நிற்பாசொர்க் கங்குனிப்பார்  
தொடிசேர் புயத்துச் சுரேந்திரர் சேர்ப்பனைத் தோளியரே.

\*“பரபாவைய மூன்றினையுமுடைய ஸ்வாமியினுடைய” என்றும் பிரதிபேதம்



இ-ள். என்னுடைய சுவாமிக்குக் குற்றேவல் செய்யக் கோயிலெங்கும் நெருங்கிநிற்பர் முடிபொறுத்த தேவர்கள்: அவருடைய தேவிமார் கூத்தை யாடுவர்: ஆதலாலே இவரது தவமகிமை நன்றாயிருந்தது; எ-று.

இதனாற் பற்றற்றோர்க்கு இவையேலா என்று பழிப்பதுபோலப் புகழ் தலாம். அழகு-நன்மை. ஆ என்றது இழிபு. ஆடகம்-பொன். சொர்க் கம் என்றது கூத்தின் விசுற்பம். குனித்தல்—ஆடுதல். (௬)

தோளா மரச்செனித் தூரா வயிற்றுச் சுமடர்க்கெல்லாம்  
வாளா விருக்க வந்தருமோவஞ்ச மற்றநெஞ்சோ  
டாளா னவர்க்கல்ல தாயிரக் கண்ணம் ரேந்திரர்க்குங்  
கோளா முதற்பொருள் கேட்டார்க் குரைக்குமெங் கேவலியே.

இ-ள். இந்திரற்கும் கேட்டார்க்கும் முதற்பொருளையுரைக்கும் எனது கேவலஞானி\* வஞ்சமற்றநெஞ்சுடனே அடிமைப்பட்டவர்க்கு அல்லது தொனையிடாத மரச் செவியினையும் நிறையாத வயிற்றினையும் உடைய மூடர்க்கெல்லாம் அவர் வாய் திறவாதேயிருப்ப வேண்டிய வாழ்த்தைக் கொடுப்பதே: எ-று.

இதனாற் பகை நொதுமல் நண்பென்னும் மூவகையுமின்றி எவ்வுயிர்க்கும் அருளுடையதொலாலே ட்மிச்சரும் துதிக்கில் உடனே வரந்தரும் என்பதாம். அறங்கோளமையாலே தொனையிடாச் செவியென்றும் அநசனமே தவத்திற்கு முதலாதலின் அந்தவிரதம் அவர்க்கு இல்லாமையால் தூரா வயிறு என்றும் கூறினார். தோளல்—தூளை விடல். தூர்தல்—நிறைதல். கோளமுதற்பொருள்—ஒருவருங் கோளாத ஜீவாதிபதார்த்தங்கள். அவை ஜீவபதார்த்தம், அஜீவ பதார்த்தம், புண்ணியபதார்த்தம், பாபபதார்த்தம், ஆச்வபதார்த்தம், பந்தபதார்த்தம், ஸம்வரபதார்த்தம், நிர்ஜரபதார்த்தம், மோக்ஷபதார்த்தம் என்பன. கேட்டார்க்கும் என உம்மைவருவிக்க. கேட்டார்—சுற்றத்தினொழுங்கு. (கேள்-சுற்றம், தார்-ஒழுங்கு) எனவே பன்னிருகணம் என்பது பெற்றும். அவை;—ரிஷிகள், தேவஸ்திரீஇராஜஸ்திரீமுதலான ஆர்யாங்களைகள், ஜோதிஷ்கஸ்திரீகள், வன்னியேகஸ்திரீகள், பவனஜஸ்திரீகள், தவனவாசிகள், வியத்தார் ஜோதிஷ்கர், கல்பவாஸிகள், சக்கரவர்த்தி முதலான நவவர்கள், திரியக்வர்க்கம் என்பன.

கேவல முற்பத்தி யாமள வேகிளர் பூசனைக்கென்

றேவலி யற்றுமவ் விந்திர னுக்குமுன் னெண்குணத்தெங்

\* கேவலஞானம்-திரிகாலவுணர்ச்சி. † மிச்சர்-மித்தியாவாதிகள்.

காவல னைக்கவிப் பார்வனைப் பார்முனைப் பார்களைப்போன்  
மூவுல கத்துள்ள நால்வகைத் தேவரு முன்னுவரே.

இ-ள். எம் காவலனுக்குக் கேவலஞானம் உதிக்குமளவிலே அவனைப்  
பூசனைசெய்வதாகத் தேவர்களை வவல்கொள்ளும் ஸௌதர்மேந்திரனுக்கு  
முன்னே கவிப்பார் போலவும், வளைப்பார்போலவும் முனைப்பார்போலவும்  
மேலுலகம் மத்திமலோகம் பவணலோகமுடையாகிய நால்வகைப்பட்ட  
தேவர்களும் பூசைசெய்யக்கருதுவர். எ-று.

இதனால் மூவுலகும் வவல்செய்யக்கருதலாலே இவனது தவமகிமை  
இருந்தவாறு என்னப்பதாம். அவரவர் ஆசனம் கம்பித்தலான் அறிந்து  
கருதுவரென்க.\* நால்வகைத்தேவர்—பவண, வியந்தர, சோதிட, கற்பவா  
சியர். முன்னல்—கருதல். (கக)

முன்னையென் வல்வினை போக்கிமுகுக் குற்றத்தை நீக்கிமுத்தி  
பின்னையு நல்க வமைபும் பெரும பிறப்பறுத்த  
வுன்னையு மென்னையு மன்றிமற் றென்றுமுள் ளாமலுள்ளந்  
தன்னையு நின்னருள் போல்வச மாக்கித் தரப்பெறினே.

இ-ள். பெருமானே! உன்னையும் என்னையும் அல்லது வேறென்றை  
யும் நினையாதபடிபண்ணி யார்கண்ணுமொப்ப நீ அருள் செய்வதுபோல  
என்னெஞ்சை வசமாக்கித்தர வல்லையாகில் வினையும் குற்றமும் நீக்கி  
யான்பெறுகின்ற முத்தி பின்பேயாகிலுந் தரவமையும்; எ-று.

இதனால் வினைகெடுத்தரு மனமே முதற்காரணமென்பதாம்; “செய்  
வினை செய்வான் செயன்முறையவ்வினை, யுள்ளறிவா ளுள்ளங் கொளல்”†  
என்றாகலின். முன்னை-பழமை. முக்குற்றம்-காம வெகுளிமயக்கங்கள்.  
உள்ளல்—நினைத்தல். அருமை பற்றிப் பெறின் என்றார். (கஉ)

பெறுவது மூவுல காளும் பெருமை யருமை பொய்ம்மை  
தெறுவது நாதனைச் சிந்திப் பதுசிறு முள்ளிமொய்க்கு

\* இப்பூவுலகில் ஏதேனும் விசேடம் நிகழுமாயின் தேவர்களுடைய  
ஆசனம் நடுக்கமுதும் என்பதும் அக்குறிப்பால் அதனை அறிந்து அவர்கள்  
செய்ய வேண்டுவனவற்றைச் செய்வதொன்பதும் ஐயனபெளத்தர்களுடைய  
கொள்கை. இதனை “தாணந்திரன் தனது ஆஸனங்கம்பித்தலில் அறிந்து”  
எனவரும் ஸ்ரீபுராணவசனத்தாலும், “ஈண்டுநீர் ஞாலத் திவன்செய விந்  
திரன்—பாண்டுகம்பளந் துளக்கிய தாகலின்” (காதை-கசு, அடி-௨௭, ௨௮)  
எனவும், “தனது பாண்டுகம்பளந் தானடுக்குற்ற தன்மை நோக்கி” (காதை-  
௨௬, அடி-௨௧, ௨௨) எனவும் வரும் மணிமேகலையடிகளாலும் உணர்க.

† திருக்குறள், வினைசெயல்வகை—௭.

மறுபத் மாமென வைம்புலன் மேல்விழுந் தாவதங்கட்  
குறுவது மேது முறுததும் பேதைக னோர்கிலரே.

இ-ள். ஒருவனுலகிற் பெறும் பயனாவது மூவுலகுமானத்தக்க பெருமை பெறுவதே; அதற்குக் காரணம் யாதோவென்னில் மிச்சநீங்குதலும் இறைவனைச்சிந்திப்பதுமே; பேதைகள் அதனை அறியாதே முள்ளிப்பூவினாள் தேனுக்கு விரும்பி மொய்க்கின்ற வண்டுபோலே சிற்றின்பத்தை விரும்பித் தங்களுக்குறுவதாவதும் உறுததாவதும் அறிகின்றிலர்; எ-று.

இதனால் இவ்விரண்டும் பிறறறியார் நியவை செய்யவேண்டுமென மனத்திற்குறுதி கூறியதாம். இதனுள் சிறிய முயற்சியாலே பெரிய பயன் பெறலாயிருக்க அதுதவிர்ந்து பெரியமுயற்சி செய்து சிறிதுபயனும் பெறுகின்றிலவென்பது தோன்றப் பேதைகள் என்றார்; மிச்சம்-பொய். சிந்தித்தல்-நினைத்தல். அறுபதம்-வண்டு. வீழ்தல்-விருப்பம். உறுவது-இலாபம். ஆவதென்பதனை இரண்டிடத்துங் கூட்டிக். (கஉ)

ஓர்கின் நிலையுனை ஸாரணிக் டோறும்பல் லாழியுத்தது  
மார்கின் நிலையின்னு மாகைநெஞ் சேயினி யந்தகரை  
சார்கின்ற போதுனக் குச்சர ணர்சொல்லுந் தாமரைப்போ  
துர்கின்ற பாதரல் லாலுரி யார்மற் றொருத்தகையே.

இ-ள். நெஞ்சமே! சாதலொருதலையே; நீயோஅறிகின்றிலை; உன்னை யோனிகடோறும் நெடுங்காலம் வினைசெலுத்த அனுபவித்தும் ஆசை நிறைகின்றிலை; கூற்றங்கொண்டு போகின்றவழிக்குத் துணைவேண்டாவோ; நீ யார்துணையென்று இருக்கின்றாய்; ஐநேசுவரனல்லது உரியாருண்டாகிற் சொல்லாய்; எ-று.

இதனால் ஐநாதம்மல்லது சாணில்லையென்பதாம். இதனுள் “வேற்றுவரில்லா துமருர்க்கே செல்லினும் வெகுண்டிப்போல, வாற்றுணைக் கொள்ளா தடிபுறத்து வைப்பிரே யல்லிப்போலுங், கூற்றங்கொண்டோடத் தனியே கொடுநெறிக்கட் செல்லும் போழ்தி, லாற்றுணைக் கொள்ளீ ரழகலா லறிவொன்று மிலிரே போலும்” என்றார்பிறரும். முடியாதகாரியம் முடியிடுவரோ வென்பது தோன்ற ஆசைநிறைகின்றிலை என்றார். † “முடிவு மிடைபூறு முற்றியாக் கெய்தும்-படுபயனும் பார்த்துச் செயல்” என்றாரகலின். ஆந்தல்-நிறைதல். தருமம் அவர் சொற்றதாகலின் உரியாவவரென்றார். (கச)

\*சீவகசிந்தாமணி, கேமசரி—கஉக. †திருக்குறள், வினைசெயல்வகை—சு.

ஒருத்தரு மத்தகன போலுனா ராருயி  
 லே ராம்புமென்க, மருத்தரு மத்தந்  
 லாச்சிது மாணிடர் தேர்ந்தவர்க்குத்,  
 தருத்தரு மத்தநர் யோடுவின் னோர்  
 பதர் தந்துபின்னு, மருத்தரு மத்த  
 நர்பாதிபட் டாக ராம்பரிசே.

தி-ன். தம்மமயநடந்தவர்க்குத்தரு  
 நவப்போலே நடுநீர்பதற்கதயும்  
 தேவேந்திர்பதற்கதயும் தந்து முறையு  
 யேசித்தபதற்கதயும் தருகின்றது துறா  
 மியாமலநர் ஆதிகர்த்தவரவென்  
 தியுமுறையுநம மதுஜினதர் மத்துள்ளா  
 ர்ஸ்ஸது பியு நெருத்தரு மன்மத்தநர்  
 ப் போலே அநியார். ௭ - ஐ.

திருநாப் மெய்ந்தூரந் உண்ம  
 வில ந்துவதில்லது மெய்ந்தூர் உ  
 ண்மவிலக்கா வாதலின் பிச்சுர் உண  
 ராநென்பதாம். "உலகநா லேவது வ  
 ளே ஸ்ஸம்கல்கல" (நாலடியார்-கவ்வி-10)  
 திருநாள், தருநவப் போலேயெனதி

துரெண்டா முடியும் உவமமயும் வி  
 நிக்க. வநையாதுநிடிச் செய் துலகே  
 துடுவென்றார். துடுமத்தநாள்—துடுமக  
 ண்டம். விண்ணார்பதம் என்பதா  
 லேருநெந்திர்பதம் வடுவிர்த்தம்.  
 பதம்—செய்வம். அரு—சிரித்தபதம்.  
 “பண்டுதன் டேயநியாப்பொருள்”  
 (திருமுருகாற்றுந் தாதி-2) என்குந் மேலும்.  
 உவமவடுவிர்த்தம் பட்டது. (கரு)

பரித்த மலர்ப்பதத் தாடுருக் கொண்டு  
 வைந் தோலாருஞ்சு, முரித்துமிழ்சுர்ப்  
 ப மெனத்துறு வார்தொண்ட லோங்  
 டுலகை, யரித்துமனித்து மழிப்பவா  
 த்துரென்ற படுணர், தரித்து முடித்து  
 ந்தவஞ்செய்துவா லொத்த வஞ்செய்  
 வரை.

து—ன். ஜின வேஷத்தையெடுத்துப்  
 பாம்பு பதுமையாகிய தோலையுநி  
 துருந்தையுமிவது போலே உட்ப  
 ன்றுப்புறுப்பற்றுவிடத்துறு வார்,

உலகினைப் படைத்து மனித்து மழித்துத்  
 செய்வா னே துநிலவந் தென்றவர்க்கு  
 அயாநாபந் ணம்பூண்டுத் ஆதலினை  
 யுடுத்துத் தவம்பன் னுபவரி யன்பை  
 யொத்துத் தவம் பன்னா தகாரியங்க ளினைத்  
 செய்கின்றார்; ௭-ஆ.

திருநாற்புறமுற் றே வினைநிலங்களை  
 ண்டுமொதலானே பற்றெடுக்கையதவம்  
 தவம் பன்னெனப் ப்பாசுண்டழிதம்  
 விலக்கியதாம். பெறுகின்றதவம்  
 பன்னா தலே தவமொதலாந் துவர்தி  
 தம்பன்னா தலையவமென்றார்.

“பற்றுந் பற்றுந் ன்பற்றின யப்பற்  
 னயப், பற்றுந் பற்றுந் விடந்து” (திருக்  
 கையுள்—350) என்பதனாலுமறிக. உருத்  
 துமென்று தனலையாநடவந் வித்  
 தாம். பரித்தமலர்ப்பதமென்பதனை  
 மலர்ப்பரித்த பதமெனமறையுந். பரித்  
 தவ் அமத்தல். பம்புபுறுத்துந்  
 தேறியுபரித்தல் புறப்பற்று விடுதற்கு

நஞ்சையுமிடத்துச் அகப்பஞ்சுவிடு  
தந்து மீ உவமானமாயின. அரித்தலெ  
ன்பதுபடைத்தல். (ககா)

அவஞ்செய்கின்றேனென்றுகின்ற  
தேயிஸ்ஸயந்தமிப்பொழி, அவஞ்செய்கின்ற  
ருணைங்கடெந்தப்பிபொன்றிடுவாய்மொ  
ழிந்தி, அவஞ்செய்கின்றயிஸ்ஸதானஞ்  
செய்தாயிஸ்ஸநீருடுவெ, வெவன்செய்  
கின்றயிந்தியஞ்சொன்னவா செய்யுமெ  
ன்னெஞ்சமே.

தி — ன். அவத்தஞ்செய்கின்றேனென்ற  
சுஞ்சும அனிகின்றயிஸ்ஸ; தமதுதீந்த  
னருளிச் செய்யப்பட்டதுவயஞ்செய்கி  
ன்றயிஸ்ஸ; அப்பதுதிப்பயந்தானுச்  
ய்கின்றயிஸ்ஸ; துன்னுமொகரதேநீயாது  
செய்கின்றயிஸ்ஸ சொல்லாய். எ — னு.

திருநாழிகுந்தகாணசெய்கின்றயிஸ்ஸநி  
னக்காணசெய்கின்றயிஸ்ஸவென்பதாம். திரு  
நான், அந்தம் — முடிவு. சுவம் — நன்னம.

தவம் — துயவயம். தானம் — துன்பயம், எ  
வன் — யாது. துந்தியம் — ஐம்பொறிகள்.

(க௮)

என்னெஞ்சமேயிடமையுதட்டேயிந்தி  
நிமின்றென, முன்னஞ்செய்பன்னிந்  
ண்டேயுணர்ந்தாய்முழுமாமணித்தாள்,  
மன்னிஞ்சிழைந்தெடுமனநங்கணமுதலே  
ழ்நிலத்தாய், பொன்னின்னினையமையிற்  
யுன்றெனவெங்கன்புநங்கவந்தேக.

து—ன் - எங்கன்புநங்கவயுதையுதட்டுஎன  
துநெஞ்சமனதுபன்னிந்ண்டேயுணையுத  
த்தாய்என்பாச்சிபுயம்புநுதந்திந்நிடுமி  
த்தசமவசுந்நாடாயிற்றுநிலேயெய்கயமுது  
டமுதலத்தாயிடுந்தாய். எ—து.

துயுதத்தையுண்துதலிடதுநினை  
த்தவனத்தையுருவன்புகழ்த்தலம். துயுதன்  
துயுணத்தாய் — துயுணவிரியுதையுதாய்.  
துஞ்சி—மதிச. துஞ்சிழைந்தவன்: — உய  
தநம், பிழ்த்திதநம், உய்யுணத்தநம்என்ப  
வம். மனநங்கணமுதலேயுழ்நிலம்:



மரணம் தம்ப முடிவாகிய எழுதல்கள்;  
 அதை:—மரணம் தம்பம், ஆன காரணம்,  
 புத்தவனம், தகுதியவருகவும், துலு  
 பூமி, துத்தரத்தவருகவும், ஸ்தூப நயர்  
 மரணலி என்பன. அந் கணம்—திரு,  
 நிலம், துத்தரகாரமாய் புகாரகாரமர  
 கிய ஸ்தானம். அன்றே என்பது தகு. (கஅ)

புத்தவன் பூரணன் புத்தன் புத்தனன் பூ  
 ன்புணையாக், துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 யோகனன் துத்தரன் துத்தரன், துத்தரன்  
 ன் பூரணன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன், துத்தவன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்

து—ன். துத்தரன் துத்தரன், துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன், துத்தரன் துத்தரன், துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்  
 துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன் துத்தரன்

ஹீரோ ! தம் விண்ணப்பதக வெப்ப வேன்  
 டியன் டெநின் ணவா பூர்து வாரர் வாழ்  
 துவது. ௮ - ௮.

இதற்குப் நீ வாராவிடுக்க வரவே பரி  
 சீலிவாராதவெனப் பிழர் பேரவே ஆ  
 பூவார் விடுவேன் டியர் தம். இதற்குத் து  
 டிந் தேரர், துறந் தேரர், அறிவிவார், பு  
 தியவார், துவத் தெய் வேரார், மயவா டியர்,  
 வபரி தத்தாரவே நான் முகனென்னுந் திவப்பெ  
 யார்த்திய வாரே துந் வேவென்பது துநிப்  
 பதச்சம். விண்ணகிவ வென் டெந் நாரவே  
 ஹீரோனென்றார். தெய் - பதக. மங்க - ௮  
 ௮. வெண்ணவான் - துக்கிவத்தியானம் (கீத)

வாழ்த்துதி நின் புகழ் வாழ்த்துவன் வ  
 நர்த்தம் வாய் வலத்தாரி, வாழ்த்துதி தெய்  
 துணைப்பாபா தவர்கிணைப்பன் விண்க் தே,  
 சூழ்த்துதி யாமையாச்சு டுதுன்பப் பெ  
 நுங்கு டித்கே, வாழ்த்துதி யார் வழுத் தெ  
 ய்முந் நீக்கிய வச்சு துனை.

து—ன். அச்சுத னேகேமன்; நினைபு  
 கையேயேத்தவன் னாநெத்தேவன் பதங்க  
 ந்முநிலகொடுத்து வரடிப் பன்னாநி  
 ப்பை; தமது சொலன் வன் பபு துநே  
 பாசுண்டநகிப்பாடி னாதுநிகழாச் சூன்  
 துநிர்நாந்துநிலாது வர்கழாநீர்நினைகழா  
 வநிலப் பன்னாநிப்பை; அன்வந  
 லேபாநம் பேரன்வநநிலாது நினைபுத்து  
 ன்பமநகியகடலினுளாடிப் பன்னாநி  
 ப்பை; துப்பெய்நியுடையநிநினைபு  
 ம்நெய்ப்பும்கிடப்பேரு சொல்பா  
 வ். ௮—து.

துருவன்வநன்ரும்கிடாதுவநெ  
 ன்பதுருநிப்பெச்சம். துருவன் அச்சு  
 துநேயென்பதுவநன்ருகொம்வநி. அ  
 நுந்நிலப்பட்டுடர்வாடித்துவநாது  
 லேஅவர்க்குநுக்கதியும், வநையோந்  
 வாடித்துவநாதுவநேஅவர்க்குநீர்க்  
 தியும்ருருநிலாதுநிந்து அதுநாதுநு  
 ன்வேலேயெய்நிப்படிப்பதுபேரன்முக்கடி

த்நாம். "என்கிவகுணவெயிப் பேரலக்கி  
 யுமே, யன்கிவகுணயயும்" (கூயன்-77)  
 என்குஞ் பேரலக்கொள்க. "கிநெயிவ  
 நெனியுந் தாட்சியுமடையோர், நநகம்  
 புதுநிலன்" (அருங்கநச்செப்பு-47)  
 என்பதுகடுதி, "யாடய் யாச்சுடி யுன்  
 பப்பெருங்குடி"யென்றார். வாய்வயம்-  
 சோவ்வவ்வயம். அச்சுதன்-கேடி  
 ல்லாதவன். கிணக்கேடுக்டேக்டே, வே  
 ய்றுமமமயக்கம். (20)

அச்சுமல்லாவல்லாமெருத்தாடியும  
 ந்தசுமர, வச்சுதென்பாமதிதாவும்கொ  
 திந்ததுமந்திமாய், மெச்சுமென்பாடுக்  
 கிம்கேவன்டிந்நிப்பதுமெய்ந்தவத்தோ  
 ர், நச்சுமன்பார்கிடழீன்றுமடநாந்து  
 கனப்பெயகேர்.

து-ன். உயிடும்குயிந்நாத்நெய்கு  
 த்துமெருததும்குதுதியுமாதகவக்க  
 ப்பட்டதும், என்னாப்பாமாதகவக்



நன்குப் பெருகலுச்சொன்னும், புயத்திற்  
பொம்படு போன்றிவிண்ணப்பம்ப  
புண்ணெறித்துன், நாயத்தன்பிபொருள்  
குறிவினாற்றெவ்வென்று நடைபயந  
ர், சயத்தம்பலோடுகம்பநின்றிடுவா  
யிற்றெறித்தம்பலே.

இ—ன். இவ்வுலகிற் அன்மரீண்டு  
வந்துபிறவாழ்வுக்கேட்கல்கொடுக்க  
குறிநிலையையும்திறையுமட  
தையுமுதலாயுட்பலே! ஒருவிண்  
ணப்பங் கொட்டிவந்தாயா; நினைது  
திருவாயிலிடுநடைபட்டபுப்ப  
ற்றையும்தம்பலாது மித்தியாமரை  
க்கத்திற் கொடுகின்ற உன்மன்தின்புற  
பொவந்திடுவாயும்திணைகொழுவுவென்  
றுநடைபட்டசயத்தம்பலோடு  
ன்னைவந்தும்; ௮—று.

இது நன் வினாவென்குறையுத்தம்பநாட்  
டவேன்குறையுநாடேயுவினையுநன் வினாவெ  
ன்பொருள்பலும். இவ்வாறு—இவ்வுலகமு



குறித்தது — விசாரம். பஞ்சாஸ்திகரம்  
 மென்பது பம்பத்திகரம் மெனத்திறிந்  
 தது. அந்நவ ஜீவஸ்திகரம், அஜீவ  
 ஸ்திகரம், தந்திரஸ்திகரம், அந்திர  
 ஸ்திகரம், ஆகாசஸ்திகரம் என்க  
 ளாம். பஞ்சாஸ்திகரம் மென்பது விசு  
 க்டவராகப்படிப்பாடுவதற்குரிய நரி  
 சேஷ்யமாகவே வந்திருக்கிறார். மென்கி  
 று விசேஷமாகத்தான் முயற்சிப்பதற்கு  
 யது. பகவத — செவ்வி. (2௩)

சந்திரனாக வந்திருக்கிற பகவதே  
 வந்திருக்கிற பகவதே, புத்திரம் வந்திரு  
 க்கும் பகவதே வந்திருக்கிற பகவதே  
 மென, பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே  
 பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே  
 பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே  
 பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே  
 பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே  
 பந்திரம் வந்திருக்கிற பகவதே

இ — ன். அநிசயத்திற்குரிய விபரீத  
 முகநாக்கில் பகவதே, பகவதே



மடியாளேன ஆயுத மெய்யுதான், அன்  
 பன்நிபகாளேன அன்புநீக்கித்தெய்  
 நங்குடைய முப்புநீர்நகுச்சுடையான்,  
 அந்நின்னீடுமயிடுந்து உயிரின்பயலெ  
 ன்று பனபனமாயஞ் சொல்லநயான்,  
 அமன்யாவ னெனில்: - அன் ~~து~~யிர்  
 க்துலேபநதிய நீந்நந்நயந்ந, அந்  
 நிச்செய்து எந்நன் பன்னவன். எ-து  
 துதருத்தெய்துநகந்நவன் க்தேபந  
 வந்நன் தெய்வமுதவந்நியந்ந.  
 'சுக்கந்நன்முதந்நுந்நிய' என்நன்  
 யிடுதல். இப்பத - சந்நு, சுக்கந்ந  
 ந்ந, வந்ந, ந்நன் என்நன். புந்ந்நிய  
 த் - முப்புந்நம். லேபநதெயன்நெந்ந  
 புந்ந்நன் - அந்நென்னுத்பெயந்ந  
 யுதய ந்நன்ந்நம். அந்நம் - சந்ந  
 யவந்நம். புந்ந்நியத் - லேபநந்ந நீந்ந  
 ந்ந்நியத். அந்ந: - ந்நயந்ந்நம்,  
 ந்நயந்ந்நம், ந்நயந்ந்ந்ந்நன்என்பன்.

பண்ணாவனஞ்செய்து மென்றவாழ்த்தினர்  
 பார்த்துமென்கன், தண்ணாவனஞ்செய்து  
 தேட்டியபார்த்தென்கன்கிளியுடையன்,  
 தண்ணாவன்களையுடையன்மென்தீயவன்  
 நினைமொழிந்து, பண்ணாவனமென்து  
 ஸ்நமவனேயென்துமெனிடேர்.

இ—ன். தண்ணாவனகன்கிளியுடையவன்  
 ஸ்நமவனே; தண்ணாவன்களையுடைய  
 ஸ்நமவன்களையுடையன், தண்ணாவன்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 யார்ப்பென்துமென்களையுடைய. ௨௧—து.

இதன்களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய  
 களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய. (2௨)

இதன்களையுடையவன்மென்துமென்களையுடைய

ஸ்ரீராமபுருஷ கௌரவாட்டம், படநெர்வி  
 ஸ்ரீரெத்தினிடுங் கோயிலியப்பமம்  
 பெருந்நிணாமேல், அடநெர்மனப்பி  
 ன்புலேயடும்துந்நெர்நெர்நெர்நெர்,  
 அடநெர்விநக்தமெய்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்.

இஃது, ஸ்ரீராமபுருஷபாதிபதி  
 நகநெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 மநெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்,  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்.

இஃது, ஸ்ரீராமபுருஷபாதிபதி  
 நகநெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 மநெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்,  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்  
 நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்நெர்.

பாடக படிநிலைக் கொள்கை, அறிவுநிலை  
படிநிலை தொடர்புள்ள வினாக்கள்  
(10) (20)

தூண் தென் டேடுகள் போலத்  
துடிந்து ஶ்ரேயோநிகட்கே, மீன்  
டுகோன் டேடு வ்வெவ்வினாக்  
ஞ்சிநின்மெய்ச்சொன்னம், பூண்டு  
ண்டோனிப்போக பொட்டேன்  
பொடுகாகவென்றா, யாண்டு  
பாயமுவாழிகோன் டேவென்மு  
வந்தி  
ன்னம்.

தெ—ன். அமுலாதிபரப்பினை உணர்  
வென்றோனே! பன்னீயரன்னை  
நன்மொழிச்சுடித்து, இயைக்கி  
தும் பிழைக்கொண்டு செல்வமொ  
வென்று அந்தப் பவவினைக்கஞ்சி நி  
னாடி அகினைப்பயிர்க்கொன்றே டன்;  
இனிவழிபெயர்கொண்டே டன்;  
என்றின்பெயருநாகி முன்றே னை அடி

மம கொண்டாயாந் நலவே ; எ — து .

இருந் ஆகமங்கே கட்டுப்பாடுப்பு  
நாந்தவன் பன்னுத்தட்ப்படுத்க  
ஞ்சிவரிமலகையாகும். முன்நிங்கவியி  
ல் என்னகத்திடுந்தவியங்கேதன்பது  
குதியேய ஆண்டுகொண்டாய் என்னு  
ந்தகரவத்தநய்கையினர். துண்டப்  
செய்த்தல். மீண்டும் என்மல்கைய  
குவிக்க. (உத)

அந்தநேமபெருமந்தநம்வந்த  
ளவம்மபநேமல், வந்தபிரந்ந  
கன்பிரந்நயின்மநயயவநே, நிற  
தற்கன்சுத்தியின்கள்கள்கள்கள்க  
சுருமச், அந்தநேன்கள்கள்கள்க  
வின்னேருநிதுஞ்சுத்தற்கள்கள்க.

இ — ன். யாவநேயாவியுந்தந்ந  
ளபுக்குஅன்பிவந்நிடுந்தந்நயின்  
மநயயவந்நியுந்கீழ்க்குபத்த  
நிதுஞ்சுத்தற்கள்கள்கள்கள்க; அன்



✱ "முத்திரையடி வென்று (வென்றிடு)  
வென்று" என்னும் உடல்.

[illegible]

இயற்கை நன்மைகளை உபயோகிப்பதே மனிதனின்  
புத்தகம்.

(2 Br)

2 - ஸ். முடிந்திருக்கிறதென்கிற  
 விவரம் எல்லாம் பற்றி, ஆகையால்  
 வரலாற்று நம்பிக்கை சிறப்பாகப் பற்றி  
 மைய சிறப்பாக நம்பிக்கை சிறப்பாகப் பற்றி  
 பற்றி நம்பிக்கை சிறப்பாகப் பற்றி  
 2 - ஸ்

இருந்தும் மறுபடியும் மனம் மாறிய பற்றி யுள்ளது



[illegible]

முத்தனென்னேகொழுந்தேந்தியெ  
ன்னேகொழுந்தினின்றுக்கு, மத்தனெ  
ன்னேகொவழையாநியென்னேகொவழ  
ையதுதடய, முத்தனென்னேகொபத்  
தந்தெய்வமென்னேகொவிழந்தெய்வ  
வென்னினின்பொ, நித்தனென்னேகொ  
புண்புநீழலினைகொதவநிநந்தந  
மே.

2 - ஸ்ரீ. ராஜ்யநாயக வேந்தர்  
பிரதமநாயக ஜெனரல் தலைவர்  
பேரவை, உறுத்தித் தருவாய் ராஜ்யத்தின்

ஸவேர, ரென்ஸா ஆனாடெனா  
 து சோப் ஸவேர, ரென்ஸா மடாஜ்ஜி  
 ரென்ஸா பவனென்ஸா சோப் ஸவேர,  
 அன்பர் சோப் மென்ஸா சோப் ஸவேர  
 து ரென்ஸா பவனென்ஸா சோப் ஸவேர;  
 ரென்ஸா.

இருநாள் இரயன் விபத்து உணர்வு நிலை  
 உருவாகியிருப்பதை உணர்ந்து கொள்ளுக.  
 இரயன் உணர்வு உணர்வு உணர்வு  
 உணர்வு உணர்வு உணர்வு. நினைவு உணர்வு -  
 உணர்வு உணர்வு. (19-5)



இதனால் இதயம்விடாது உறைதலினாலே தலைவனை நலம்புனைந்துரைத்தலாம். இதனுள் என்கோ என்பது என்னுசொல்லவோ என்பதாம். கிரந்தரம்-எப்பொழுதும். (௩௧)

நிரந்தர நான்மை நிறைந்திருந் தானுதின் றார்களைப்போற்  
றரந்தர மல்லவென் றேவருள் செய்வது தன்றலைமேற்  
கரந்தர நின்றொரு கால்வணங் கப்பெறிற் காமர்செல்வப்  
புரந்தர லோகம் புழைக்கடை யாகுமெம் போலிகட்கே.

இ-ள். அடைவாக அந்தஞானதி குணங்களால் நிறைந்த எம்முடைய சுவாமியும் ஒழிந்த தேவர்களைப்போல, இவன் மோகூத்துக்கு உரியனாகின்றான்; அவன் உரியனாகான் என்று ஆராய்ந்துபார்த்தோ அருள் செய்கின்றவராவர்; எம்போல்வார் ஒருகால் வணக்கஞ்செய்யப்பெறின், அவர்க்குத் தேவலோகத்தைப் புழைக்கடையின் தன்மைபோல எளிதாகக் கிக்கொடுக்கும்; எ-று.

இதனால், அங்ஙனம் ஆராய்வார் மனிதராதலின், அவர் தெய்வத்தன்மையிலர் எனத் தெய்வமூடம் விலக்கியதாம். இதனுள் 'இருந்தானும்' என்பது ஸ்வாமிக்குப் பெயராயிற்று. உம்மை-சிறப்பு. காமர்-அழகு. (௩௨)

போலிப் பொருளுடைப் புன்னெறி யாமப் புலிகிடக்குங்  
காலிச் சிறுநெறி போய்க்கழி வீர்கழி யாவளத்த  
மேலிற் பெருநெறி வீடே புகிற்பிண்டி வேந்தனைங்கோ  
னூலிற் பகர்செந் நெறிபோய்ப் புகுநி னொடிவனாயே.

இ-ள். போலிப்பொருளுடைய புலிகிடக்கின்ற துன்மார்க்கமாகிய சிற்றடிப்பாடுபோய் இறந்து கீழ்ப்போகின்றவரே! நீங்காத பேரின்பத்தை யுடைத்தாய் மேலான வீடுபுகவேண்டின், எம்மிறைவன் அருளிச்செய்த பரமாகமஞ் சொல்லுகிற பெரியவழி செவ்வையாமத்தனை; விரையப் போய்ப் புகுவீராயின்; எ-று.

இதனால் பொருளில்லா துன்னெறிசெல்லிற் பவநீங்கா என்பதாம். இதனுள் அவர் சொன்னதூலிற்குப் பொருளில்லாமையாற் போலிப்பொருள் என்றும், கொலையஞ்சாத் தலைவராதலிற் புலி என்றுங் கூறினர். \*‘பொருளில்லவற்றைப் பொருளென் றுணரு-மருளானு மாணப் பிறப்பு’ என்றார் பிறரும். மேல் என்றதனால் கீழ் என்பது வருவித்தாம். காலி என்பது மாட்டின் கூட்டம். புலிகிடக்குங் காலிச் சிறுநெறியாவது புலிகிடத்

தற்கும் அது கிடப்பதறியாமல் மாடுகள் போதற்கும் இடனாய்க் காட டர்ந்த சிறிய மார்க்கம், கழிதல்-சாதல்; \**“கழிந்தாரிதெலே”* என்றார் பிறரும், வளம்-பேரின்பம், ரொடி வரை-சிறுபொழுது. (ந.ந.)

வரையம் புகாயெரி மாரிக ளாயவ் வயிரிசெய்த  
திரையம் புகாக்கடல் பூக்கட லாகத் தியானமென்னு  
நரையம் புகாவின்னத் தெவ்வென்ற வானன்று நாயுட்யே  
னிரையம் புகானன் னெறிபணித் தாட்கொண்ட நின்மலனே.

இ-ள். நின்மலனே! அந்தக் கமடனாகிய மேகமானது கல்லும் அம் பும் நெருப்புமாகப் பொழிந்த வெள்ளமெல்லாம் †பூவெள்ளமாகத் தியான மென்னும் இடபத்திலே புகுத்து நீ வினைப்பகையை வென்றபடி தர்மமா கும்; எ-று.

இதனால், பிறர்செய்த தீங்குபொறுத்தலே தலையாய தர்மம் என அத னை வியந்ததாம். †*“இணரெரி தோய்வன்ன வின்றா செயினும்-புணரின் வெகுளாமை நன்று”* என்றார் பிறரும். வரை-கல். காயெரி-சுடுகின்ற தீ. மாரி-வருஷம், வயிரி-கமடன், திரையம் புகாக் கடல்-அலையெறியாதகடல், திரையம்-அம் சாரியை; அம் திரை புகா கடல் எனக்கொண்டு நீருருவமா கிய அலையில்லாத கடல் என்பாருமுளர். நரை-விடபம்; *“கருநரைமேற் சூடேபோல்”* § என்றார் பிறரும். அம் சாரியை, புகா-புகுந்து. (ந.ச.)

நின்மா மலர்ப்பதந் தாங்கு நிரையிதழ்த் தாமரையை  
வன்மா வெனக்கொண்ட மற்றதற் காகக்கொல் வான்கருப்பு  
வின்மா ரனைச்செற்ற வீரமென் போதென வீற்றிருப்பப்  
பொன்மாப் பளித்ததப் புண்டரி காலயப் பொன்னினுக்கே.

இ-ள். வீரனே! நினது திருவடிகளைத் தாங்குந் திருமகளுறையுந் தாமரைப்பூவைக் குதிரையாக வாங்கிக்கொண்டதற்காகவோ அந்தத் தாம ரை யென்ன வீற்றிருக்க அவளுக்கு நின்மாந்பைக் கொடுத்தது சொல்லாய் எ-று.

\* நாலடியார்-தூயதன்மை-க.

† இதனை *“அறனிலடல்கெழு கமடனக்கிரம சண்டத்துட் குறக்கனன் றெறி யனலமடுபடை யசனிலெற்பெனு மென்பற்பத் துணர்க்கமர்தன”* என்னுந் திருக்கலம்பகத் தானும் (ந.ச.) உணர்க.

‡ திருக்குறள்-நாஅ.

§ நாலடியார்-பெருமை-ச.

இதனால், பெரியோர் செய்த உதவிக்கு அளவுண்டோ என்பதாம்; \***“உதவி வரைத்தன் றுதவி யுதவி-செயப்பட்டார் சால்பின் வரைத்து”** என்றாகலின். திருவை மார்பிலே வைத்தும் மோகமில்லாதிருந்தவர் என்பது தோன்ற **‘வின்மாரனைச் செற்றவீர’** என்றார். (௩௫)

பொன்குண மாமணிப் பூந்துகி லாதிப் பொருளடியேன்  
முன்கொணர் விரென்று மோகக்கி லேனிர்த மூவுலகு  
நன்குணர் கேவல நாயக றோமுன்பு நானுடைய  
வென்குணம் யான்பெற வெம்பெரு மானை யிரக்கின்றதே.

இ-ள். கேவலநாயகரே! பொன்னும் மணியுத் துகிலுமுதலான பொருளை எனக்குத் தருவீராக என்றிரக்கின்றேனல்லேன்; முன்பு நானுடைய அந்த ஞானாகுணங்களை யான் பெறுவது காரணமாக இரக்கின்றேன்; எ-று.

இதனால், †மாற்றிற்கும் வீட்டிற்கும் காரணங்கூறியதாம். மணியினதொளியும் மலரினது நாற்றமும்போலே உயிர்க்கெல்லாங் குணமியற்கையாதலால் **‘என்குணம் யான்பெற’** என்றார். குணமென்பது கயிறும் பண்பும். (௩௬)

இரக்குத் தொழிலொழிந் தியாமே யினியிந்த வேழமுகும்  
புரக்கும் பொருளுடை யோம்புல வீர்வம்மின் பூமியெல்லா  
நிரக்கும் பொருட்குவை யாவையு நீர்நினை யாதவெலாஞ்  
சுரக்குஞ் சுரபிகண் டர்பிண்டி நாததன்றன் றெல்லறமே.

இ-ள். அறிவுடையீர்! புரப்பாரைத் தேடியிருக்குத் தொழிலவிட்டு எந்தை ஸ்ரீதர்மம் தேற வருவீரமின்; யாம் எல்லாவுலகத்தையும் காக்கத் தக்க தொழிலுடனே, உலகில் எல்லாப்பொருளையும் உடையோமாவோம்; அவ்வளவல்ல; மோகித்தையுங் கொடுக்கத்தக்க சுரபிகண்டரே ஜிந்தர்மமானது; எ-று.

“ திருக்குறள்-௧௦௫.

† மாறு-பிறவி. “சுணங்கனைப் போலுநீரார் மாற்றிடைச் சூழலுநீரார்” (மேருமந்தர புராணம், வைசயந்தன்முத்திச்சுருக்கம்-௧௩௬) “மறப்பனேன் மாற்றையாக்கு மிவையும் வந்தனுகா” (ஹி, பூரணசந்திரன் அரசியற்சுருக்கம்-௬௦) “மைந்தனு மடந்தைதானு மாற்றிடைச்சூழன்ற பெற்றி” (யசோதரகாவியம்-௪, ௭௬) என்பவற்றிற்கு கண்டு கொள்க.

இதனால், உயிர்கட்கு ஜிநதர்மமல்லது சாணில்லை என்பதாம். “சிறப் பீனுஞ் செல்வமு மீனு மறத்தினு உங்-காக்க மெவனோ வுயிர்க்கு” \* என்றார் பிறரும். இதனுள், அறிவுடையீர் என்றது இழிபு; அறிவிலராதலால் வீட்டினை ‘அவர் நினையாத’ என்றார். நினையாதவும் என உம்மை வருவிக்க.

தொல்லற மேபடை யாவுடை யச்சுத நாயகன்றன்  
னல்லற மேவியிந் நாற்கதி நீக்கிலர் தீக்கதிசேர்ந்  
தல்லற மேவுவ ரொன்றறைந் தாலு மறிவிலிகள்  
புல்லற மேவுவர் போகத்தின் மேலுள்ள மோகத்தினை.

இ-ள். தீயமார்க்கத்தைச் சேர்ந்தாற் பாவமே வருமென்று சொன்னாலும், அறிவில்லார், எம்பிரானது திருவறத்தைச் சேர்ந்து நற்கதியில்வரும் பாவம் போக்கமாட்டாராய்ப் போகத்திலுண்டான மயக்கத்தாலே மீளவும் அந்தந்தத் தீயமார்க்கமே பொருந்துவர்; எ-று.

இதனால், † ‘கொடியும் பேதையுங் கொண்டது விடா’ என்பதாம். சுதம்-ஆகமம். நாற்கதியில் வரும் பாவம் என வருவிக்க. நாற்கதியாவன;—தேவகதி, மனுஷ்யகதி, திரியக்கதி, நாககதி என்பன. அறமல்லாததனை அல்லறமென்றார். புல் அறம்-தீய மார்க்கம். (நஉ)

மோகங்க ளாற்சில மூர்த்திகள் கண்டது முற்றுணர்ந்தெஞ்  
சோகங்க டுர்க்கு மசோகர்சொல் லாதது துன்மதிகள்  
யாகங்கள் செய்து மிருந்தசை தின்றுமீர்ங் களளொடொக்கும்  
போகங்க ளார்ந்துதம் மெய்யொடும் போய்ப்புகும் பொய்முத்தியே

இ-ள். அறிவிலிகள், கொலைமுதலிய பாவமெல்லாஞ் செய்தும் கீழ்ப் போகாமல் அந்த உடம்புடனே புகுவதாகிய பொய்முத்தி, முற்றுணர்ந்தவனாலே சொல்லப்படாதது; சிற்றறிவினராகிய சில தேவர்களாலே கற்பிக்கப்பட்டது; எ-று.

இதனால், இது வீட்டுநெறியன்றென மூடம் விலக்கியதாம். ‡ “நன்றகு மாக்கம் பெரிதெனினுஞ் சான்றோர்க்குக்-கொன்றகு மாக்கங் கடை” என்றார் பிறரும். முற்றுணர்ந்தவர் என்றவதனாலே சிற்றறிவு வருவித்தாம்.

\* திருக்குறள்-நக.

† “கொடியும் பேதையுங் கொண்டது விடாதெனும், படியே யாகி” என்றார் திருவாசகத்தும். (போற்றித்திருவகவல்)

‡ திருக்குறள்-நஉஅ.

கள்ளுப்போலே அறிவழிக்கும் ஸ்திரீ போகமென்றது நாணமின்றியே அவர் விதவாகமன முதலிய செய்வன கருதி. \* ஆர்ந்தும் என உம்மைவருவிக்க.

முத்திற் பொலிகுடை மூன்றுடை யார்க்கிரண் டின்றியொன்றும் பத்திப் பெரும்பத மல்லதுண் டோபசி நோய்முதலாம் புத்திக் கிலேசங்க ணீங்குப்புக் கார்க்கென்றும் போதலில்லாச் சித்திப் பெயர்ப்பத் தனம்புகு வார்கட்டுச் செவ்வழியே.

இ-ள். சித்தியென்னும் பட்டணம் புகுவார்க்குச் செவ்வியவழி மூன்று குடையினையுடையார்மேலுண்டாகிய அன்பென்கின்ற பெரிய வழியல்லது வேறுண்டோ ; எ-று

முன்னிற் கவியிலே தீநெறி விலக்கினார் ; இதனால் அருகத்பக்தியே நன்னெறியென்பது கூறப்பட்டது. இரண்டின்றி ஒன்றும் பத்தி-வேறு தெய்வமில்லை யென்கிற ஒப்பற்ற பக்தி. பதம்-வழி. போதல்-திரும்புதல். பத்தனம்-பட்டணம். செவ்வழி-செவ்விய மார்க்கம். (சு0)

வழுவதல் லாவதம் வல்லன தாங்கி வரதமற்றுள் குழுவதெல் லாநின் றிருவுரு வாக்கொண்டு குற்றமுற்ற லவழுவதல் லாதறி யாமகப் போலடி யேனுநினைத் தொழுவதல் லாது முழுதுணர்ந் தாய்க்கென்கொல் சொல்லுவதே

இ-ள். முற்றுமுணர்ந்த வரதனே ! யான், சரீரம் பொறுக்கவல்லன வாகிய விரதங்களைப் பொறுத்து, நினது தபோதனராகிய குழுவெவல்லாம் நினது திருமேனி வடிவாகக் கைக்கொண்டு, குழவியானது தனக்கு ஒரு விதனம் வந்தபொழுது எனக்கு இன்னவிதனம் வந்ததென்று சொல்லவு மறியாது அழுவதே அறிவதுபோல, அடியேனும் நினைத் தொழுவதல் லது வேண்டியது சொல்லித் தொழவுமறியேன் ; எ-று.

இதனால், கவி தனது அறியாமை கூறுவதுபோலே, தவத்தியல்பு கூறியதாம். நீயே அறிவை என்பது தோன்ற 'முழுதுணர்ந் தாய்க்கு' என்றும், சரீரத்திற்கேற்ற வதமாதலால் 'வதம் வல்லன தாங்கி' என்றுங் கூறினார். வதம்-விரதம். (சுக)

\* கள்ளுண்டல் லென த்ரமணியாகத்தும், விதவாகமனம் பெளண்ட ரீகயாகத்தும் நிகழ்தலின், இவ்வாறு கூறப்பட்டது போலும்.



சொல்லார் பிறர்க்கிதஞ் சூழார் தமக்கரண் சூழ்பொருண்மேற்  
\*கில்லார் நசைவிடக் கேளார் திருவறங் கேள்வியினுங்  
கொல்லா வதத்தெங்கள் கொற்றவன் கூறிய நற்றவத்தே  
நில்லார் நிரயத்து நிற்பா னிருக்கின்ற நீசர்களே.

இ-ள். கேள்வியினுங் கொல்லா விரதத்தையுடைய சொற்றவன்  
கூறிய நற்றவத்தே நில்லாராய்க் கொல்வதே துணிந்து நாகத்தே நிற்கின்ற  
நீசராமவர், பிறர்க்கு இதஞ் சொல்லார்; தமக்கும் அரண் விசாரியார்; தாந்  
தேடப்பட்ட பொருண்மேலேயுள்ள பற்றுவிடமாட்டார்; அப்பற்றுவிட லி  
தர்மங் கேளார்; எ-று.

பிறர்க்கிதஞ் சொல்லார், தமக்கும் அரண் விசாரிப்பர், அறங்கேட்பர்  
நல்லோராதலாலே, அச்செயல் வீட்டுநெறிக்கு விளக்கென்பது இதனாழ்கூறி  
யதாம். இதனுட் கேள்வியினுங் கொல்லாவிரதம் என்பதனால் ‘கொல்வதே  
துணிந்து’ என்று வருவித்துரைக்கப்பட்டது. உயிர்மேல் அன்பிலராத  
லாலே இதஞ்சொல்லாரென்றும், பொறிவேட்கையராதலாலே தமக்கரண்  
சூழாரென்றும், கெடுக்கிற பற்றுவிடாராதலாலே கேளாரென்றும், ‘சித்தி  
ரத்திலுருவுந் சிதைத்தலாகாது’ என்பது அறநூலாதலாற் ‘கேள்வியினுங்  
கொல்லா வதத்து’ என்றுங்கூறினார். மாவாற் செய்த கோழியாலுங்கொலை  
வந்தது †யசோதர சரிதையிற் காண்க. சூழ்தல்-விசாரித்தல். நசை-ஆசை.  
கேள்வி-வார்த்தை. (சஉ)

\* கில்என்பது வலியுணர்த்துவதோர் இடைச்சொல். இது வினையாய்க்  
கிற்பன், கில்லேன் எனவருதல்போல, ஈண்டும் கில்லார் எனவந்தது.  
சூழ்பொருண்மேல் நசைவிடக் கில்லார், சூழ்பொருண்மேல் நசைவிடத்  
திருவறங்கேளார் என இயைத்துணாக்க. நசைவிடக்கில்லார்-பற்றுவிட மாட்  
டார் என்றவாறு. நன்மையினை வல்லெனென்று செய்துலன்; தீமையினை  
மாட்டேனென்று தவிர்ந்திலன்; என்னும் பொருளில் “கிற்பன் கில்லே  
னென்றிலன்” (திருவாய்மொழி-௩௨௬) எனப் பெரியார் பணித்தவாற்  
றன் இதனை அறிக.

† யசோதரன் அவத்திடாட்டு உஞ்சையினிருக்கணிருந்த ஓரசன்.  
மாவிறற் கோழியிருவனைந்து, அதனைக் காளிருப் பல்கொடுத்ததனால்  
இவனும், இவனை இதுபுரிகவென்று தூண்டியதனால் இவன்தாய் சந்திர  
மதியும் கொலையுண்டு, பின்னரும் பலஇழிபிறப்பெய்தி அப்பிறப்புக்  
கடோறும் கொல்லப்பட்டெழுன்றனர் என்பதனை இச்சரிதை விரித்துணர்த்  
தும். இது தமிழில் முந்தாற்றிருபது செய்யுட்களால் ஒருசிறுகாப்பியமாக  
முன்னரே பாடப்பட்டுள்ளது. இது யசோதரகாவியம் எனப்படும். இதன்  
பாடலிற் சில புறத்திரட்டு நூலுட் கோக்கப்பட்டுள்ளன. இற்றைக்கு  
மூப்பத்தைந்து வருடங்கட்குமுன் நரியம்புத்தூர்- பாதுபலி நயினூரால்  
இஃது அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

நீசர னாமிடங் கண்டுக்கொண் டாய்நெஞ்ச நின்றிலங்குந்  
தேசர னாமொழி மூன்றுடை யானிரு செஞ்சுடரோ  
டேய்சர னாரவிந் தங்களால் லாற்சுமந் தின்றெடுத்த  
தாய்சர னோதந்தை தான்சர னோரைந்து சாமவர்க்கே.

இ-ள். நெஞ்சமே! நிலைபெற்று உலகில் விளங்குகின்ற ஒளிகளுக்  
கெல்லாம் ஆதாரமாயிருக்கின்ற பிரபாவையமூன்றினையு முடையவரது  
இரண்டு சூரியனையொத்த பாததாமரைகளல்லாமல், கர்மபந்தத்தால் வரு  
த்தமுற்று இதக்கின்ற மானிடர்க்குத் தாயுந் தந்தையும் புகலிடங்களல்ல  
வாதலால், நீ, உனக்கு நல்ல புகலிட மறிந்து புகுந்தாய்; எ-று.

இதனால்; தன்னெஞ்சுக்கு உறுதி கூறுவது போலே பிறப்பு அற்று  
நீங்கற்கு உபாயங்காட்டலாற் \*பிறிதுமொழிதலாய். நெஞ்சம்-அண்மை  
விளி. ஒளி மூன்றும் முன்னர் கூறினும்.† ஏய்-ஒத்த. (சங)

சாமரை சங்குசிங் காசன மாசனஞ் சா துரங்கஞ்  
சோமரை வெல்சுடர் வெண்குடை நன்கொடித் துங்கமன்னர்  
காமர சானவ ரத்திக ளாதல்கண் டாலுந் தொண்டர்  
பூமரை மேல்வருங் கற்பக நீழற் புகுகலரே.

இ-ள். சாமரை முதலாகத் தவளசத்திர மீருக எண்ணப்பட்ட சிறப்  
பெல்லாமுடைய † ராசாதிராசரும் அந்நல்வினை நீங்கலோடும் இரக்குந்  
தொழிலுடையராதலைக் கண்டிவைத்தாலும், மிச்சர், இச்செல்வம் நிலையல்ல  
வென்றறிந்து இறைவன் சொன்ன துறவறம் புகுகின்றலர்; எ-று.

இதனால், நிலையாமைகண்டும் பற்றுவிடுகிலர் மிச்சர் என இரங்கிய  
தாம். மாசனம்-மந்திரி புரோகிதர் முதலியோர். அத்திகளாதல்-இரக்குந்  
தொழிலினராதல்; எலும்பாதலுமாம். “யானை யெருத்தம் பொலியக்  
குடைநிழங்கிழிச்-சேனைத் தலைவராய்ச் சென்றோரு-மேனை, வினையுலப்ப  
வேருகி வீழ்வர்தாங் கொண்ட, மனையானை மாற்றார் கொள்” § என்றார்  
பிறரும். இறைவனைக் கற்பகமென்று உருவகஞ் செய்ததனாலே, துறவ  
றத்தை, அதற்கேற்ப நிழல் என்றார்.

\* இஃது ஒர்லங்காரம். இதனை “நிலைபெய் சாகாடு மச்சிறு மப்பண்  
டஞ்சால மிகுத்துப் பெயின்” (திருக்குறள்-சஎரு) என்பதற்குப் பரிமேல  
ழகர் உரைத்தவாற்றான் உணர்க.

† திருநாற்றந்தாதி, உசு-ம் செய்யுளுரையிற் காண்க.

‡ துங்கமன்னர் காம் அரசானவர்-உயர்வாகிய வேந்தர்கள் இச்சிக்கின்ற  
அரசர்; இதனைப் போந்தபொருள் ராசாதிராசர் என்பது.

§ நாலடியார்-நு.

புகாநின்ற ஞாயிறு போகின்ற செல்வமும் போம்புன லுட்  
 டொகாநின்ற தூய்மண லொக்கின்ற சுற்றமுஞ் சோர்ந்திளமை  
 யுகாநின்ற மேனியு மேலுத வாவென் றுனையடைந்தே  
 னகாநின்ற தாமரை மேனடந் தேகிய நற்றவனே.

இ-ள். எழுத்துவிழுகின்ற ஞாயிறுபோலத் தோன்றிமறைகின்ற  
 செல்வமும், யாறிமெணல்போலே வேறுபட்டசுற்றமும், கணந்தோறும்  
 இளமைகெடுவதாகிய உடம்பும் உயிர்போம்பொழுது கூட வாரா என்று  
 உனது திருவடிகளை அடைந்தேன்; நற்றவனே! எ-று.

இதனால், சாண்டைவார்போலே நிலையாமை கூறியதாம். ஞாயிறு  
 போல என உவமை வருவிக்க. ஆற்றுவெள்ளத்தால் ஓரிடத்தில் மேடிட  
 ப்பட்ட மணற்கூட்டம், அற்றைநாளே அவ்விடத்தைவிட்டு மற்றோரிட  
 த்தை மேடாக்கலும், அவ்விடத்தை வேறிடத் துணைற்குவை வந்து மேடா  
 க்கலுமாகிய நிலையாமைபோல, ஒரு பூதப்பின்கண்ணே ஒருவற்கு உறவி  
 னராயிருந்தோர் இறந்துபிறந்து மற்றொருவற்கு உறவினராதலும், மற்  
 ரொருவற்கு உறவினரானோர் அவ்வாறே முன் சொன்னவனுக்கு உறவின  
 ராதலும் இயல்பாதலால் 'மணலொக்கின்ற சுற்றமும்' என்றார். நகாநின்ற-  
 ஒளிவிடா நின்ற. (சடு)

நற்றவர்க் குச்சித்தி நல்லவல் லாற்குரு நால்வினையுஞ்  
 செற்றவற் குச்செய்ய தாமரை யேறிச்செவ் வேநடக்கக்  
 கற்றவற் குச்சுருந் டாத்துழல் வேற்குநற் காட்சிதந்த  
 மற்றவர்க் குச்செய்வ தாளல்ல தேதுங்கை மாறிலையே.

இ-ள். நல்ல தவத்தைச் செய்பவர்க்கு மோகூழ்த்தைக் கொடுக்க வல்ல  
 வரும் எண்வகைவினைகளையும் வென்றோருமாகிய சித்தபரமர்க்கும், தாம  
 ரைப் பூவின்மேல் நின்ற அருகபரமர்க்கும், பிறவிக்குருடையொத்து  
 மித்தியா மார்க்கத்தே நின்ற எனக்கும் நல்ல காட்சிதந்த ஆசாரியர் முதல்  
 மூவர்க்கும் ஆட்படுதல்லலது உலகம் செய்யும் கைம்மாறு வேறுண்டோ;  
 எ-று.

இதனால், பஞ்சபரமேஷ்டிகளது ஸ்வரூபங் கேட்டோன் மிச்சநீங்கிய  
 பின் அவர்களைப் புகழ்ந்ததாம்: செற்றவர்க்கும், கற்றவர்க்கும், மற்றவர்க்கு  
 மென உம்மை வருவிக்க. எண்வினையும் செற்றவற்கு என்றவதனால் வரித்  
 தராயிற்று. மற்றவர் என்னும் பன்மையாலே ஆசாரியர், உபாத்தியாயர்,  
 சாதுக்கள் என்னு மூவர்க்குமாயிற்று. காட்சி-தரிசனம். (சசு)

மாற மனங்கொண்டு வாணோர் தொழும்பிண்டி. வாமன்மெய்ந்நூ  
தேற தொழிந்த சிறுமா னிடரென்ப தீமுதலாய்  
நூற யிரங்கொலை நோனா தெழுந்து விழுந்தொருகா  
லாற நெடுந்துய ரேழா நாக\* மடைபவரே.

இ-ள். தீயிலிடுவது முதலாக நூறயிரம்விதம் நாகர் வருத்துவது  
பொறுக்கமாட்டாராய், எழுந்தும் விழுந்தும் ஒருபொழுதும் ஒழியாத துய  
ரத்தையுடைய நாகத்தை அடைந்தவரை, அருக பரமேசுரனால் அருளிச்  
செய்யப்பட்ட பரமாகமந் தெளியாதவர் என்று சொல்லுவர்; எ-று.

இதனால், மிச்ச நீங்கிய யான் அந்த நாகிற் புகுதேன் என்றவாறு.  
மாறமனம்-இடைவிடாமனம். நோனாமை-பொருமை. கொலை-வருத்தம்.

அடையு மவருமை யென்கண் டடைகு வ ராசனமுங்  
குடையு முதலிய விண்ணோர் குயிற்றிய கொய்சகஞ்சே  
ருடையு மறுசுவை யூனுமொண் பூனுமொன் னாரைவெல்லும்  
படையும் படைவிழி யாருமில் லாத பரம்பரனே.

இ-ள். ஆசனமுங் குடையுமுதலிய தேவர்களாற் செய்யப்பட்ட எண்  
சிதப்புக்களையுடைய பரம்பரனே! உடை முதலாக மகளிரீரக மனிதர்  
துய்க்குஞ் சிற்றின்பமில்லாத உம்மை எந்தூல் கேட்டு உமது பெருமை  
யறிந்தடையுமவர் அடைவர்; எ-று.

இதனால், ஊசிக்குழியில் ஆகாசங்காணலாமோ என்பதாம். கண்டு  
என்பதனுள் என்ன நூல் கண்டு என வருவிக்க. கண்டு-கேட்டு. “காண  
யிளம் பிறையாயக்கால்” என்றாராகலின், இன்னுங் கண்டு என்பதனை  
என்ன செல்வங்கண்டு என்று சொல்லித் திகம்பரராதலாற் பழிப்பது போ  
லப் புகழ்தலுமாம். குயிற்றிய என்னும் பெயரெச்சம் பரம்பரர் என்னும்  
பெயர் கொண்டது. பரம்பரர் என்பது எல்லார்க்கும் மேலாயுள்ளவரென்  
பதாம். குயிற்றுதல்-பண்ணல். கொய்சகஞ்சேருடை-பெண்ணுடை, படை  
விழியாருமில்லாத, என்னும் பெயரெச்சம் உம்மை என்னும் பெயர்கொண்  
டது. (சுஅ)

\* ஏழாம் நாகம்-தமத்தம்பிரப்பை என்பது; இதனை ‘இருளினிருளி  
ருள்’ என்பர் நீலகேசித் தேருட்டுடையார் (தருமவுணாச்சுருக்கம்-சுஅ) நாகம்  
ஏழின் பெயரினையும் “செறியச் சொன்ன பொருடெளிந்தார்” என்னுஞ்  
சிந்தாமணியுரையில் (முத்தி-உகக) நச்சினுக்கினியர் கூறியதனால் உணர்க

பரம்பற்றி நீங்கவொட் டாவினைப் பாசமெய்ப் பாவனைவா  
ளரம்பற்றி யீர்ந்தடி யேனுய்யப் போம்வண்ண மைவகைப்பூஞ்  
சரம்பற்றி னான்வலி சாய்வித்த வீரனைத் தன்புகழ்போல்  
வரம்பற்ற ஞானியை பாசற்ற சோதியை வந்திப்பனே.

இ-ள். காமனை வென்ற வீரனை, ஞானியை, சோதியை அடியேன்  
வணங்குகின்றது யாது காரணமென்னில்;—மேலாயுள்ள குணங்களை யா  
னும் பற்றி, என்னை ஒருகாலும் பிரியவொட்டாத வினையாகிய இரும்பை  
உண்மைத் தியானமாய வாளரத்தைப்பற்றியறுத்துப் போகட்டுப் பிழைத்  
துப் போம்படி ; எ-று.

முன்னிற்கவியில் இறைவனையடையாக் கீழோரைக் காட்டி, இதனால்  
அவனையடைந்து வினை வெல்வேனென வியந்ததாம். ஏனையோர் பெண்  
வலைப்பட்டனராதலின் இறைவனை வீரனென்றார். பரம்—மேல். அரம்  
என்றதனாலே இரும்பு வருவித்தாம். (சக)

வந்திக்க வும்புகழ் வாழ்த்தவுந் தாழ்த்தில வானமெல்லாங்  
கந்திக்க மேற்கொள்ளுங் கார்க்கம லத்தெந்தை தாட்கமலஞ்  
சிந்தித் தலும்பண்டைத் தீப்பரி னுமத்துத் தீவினையாற்  
பந்தித் தவைபண்டை நுண்டிக ளாகிப் பறந்தனவே.

இ-ள். வாழ்த்தவும், வணங்கவும் தாழ்க்கத்தக்கவல்லவாய் ஆகாயமெங்  
கும் பரிமளிக்கக் குளிர்ந்த தாமரைப் பூவை மேற்கொள்ளும் எந்தை தாளா  
கிய தாமரைப்பூவை யான் தியானித்தவுடன், அந்நதியில் மித்தியாபரிணுமத்  
தாலுண்டாகிய தீவினை எந்த முறையே கட்டின, அந்த முறையே நீங்கின ;  
எ-று.

இதனால், வாழ்த்து வணக்கமிரண்டனுள் தியானமே வலியுடைத்தென்ற  
வாறு. கந்தித்தல்—பரிமளித்தல். கார்க்கமலம்—குளிர்ந்த தாமரை. பந்  
தித்தல்—கட்டல். (ரு0)

பறந்துபுக் குப்பர வாதிசு னென்னும் படுநரகுன்  
னறந்தலைப் பட்டவர் கட்கடைத் தேநிற்கு மார்வமுள்ளிட்  
டிறந்தமுக் குற்றத்தெம் மீசனின் னேசர்கட் கென்றெதிரே  
திறந்துநிற் குஞ்சித்தி நன்னகர் வாயிற் றிருக்கதவே.

இ-ள். ஈசனே ! விரையச்சென்றுபுகுப் பரசமயிகள் நெருங்குகின்ற  
கொடிய நாகமானது, உனது ஸ்ரீதர்மத்திலே வந்து தலைப்பட்டவர் புகுதா  
மல் அடைத்துக் கிடவாரிற்கும்; உனது அன்பார்க்கென்று சொல்லி எதிரே

திருந்து நிற்கும், சித்தி யென்ற நல்ல திருநகரவாயிலில் உளதாகிய அழகிய கதவு; எ-று.

இதனால், பரவாதிசுட்கு நாகின்றிறப்பும், வீட்டினடைப்புங் காட்ட வேண்டி, அறத்துள்ளார்க்கு அவற்றின் திறப்பும் அடைப்புங் கூறியதாம். பறத்தல்-விதைதல். ஆர்வம்-ஆசை. இறந்த முக்குற்றம்-வடநூல் வழக்கு.

கதமொழி தீர்மின் கறுவுக டேய்மின் கருணைநெஞ்சோ  
டிதமொழி கூறுமி னின்னுயி ரோம்புமி நெப்பொழுதுஞ்  
சுதமொழி கேண்மின் சுதமிக வேண்டிற் றுறவாச்சொன்ன  
வதமொழி யேன்மி னிவைசிற னூர்திரு வாய்மொழியே.

இ-ள். அறிவுடையீர்! எக்காலத்தும் பேரின்பம் வேண்டின், சினத் தோடே கூடிய மொழிகளைத் தவிர்விராமின்; அதற்குக் காரணமான குறிப்பையும் சுருக்குவிராமின்; கருணைகூடிய மனத்துடனே பிறர்க்கித மான வார்த்தைகளைச் சொல்லுவிராமின்; உயிர்க்கொலை தவிர்விராமின்; பர மாகமத்தைக் கேட்பிராமின்; விரதங்களைப் பொருந்துவிராமின்; இவை ஐநேசுரனது திருவாக்கால் அருளிச்செய்யப்பட்டனவாம்; எ-று.

இதனால், யான் சொன்னதென்று இகழ்க்கவென வினை நீங்குங் கருவி கூறியதாம். இதனால் அறிவுடையீர் என்பது சொல்லெச்சம். கதம்-கோபம். தேய்த்தல்-சுருக்கல். கறுவு-சினக்குறிப்பு. சுதம்-பரமாகமம். வதம்-விரதம். எப்பொழுதும் என்பதனை மத்திமதிப்பமாக்கி எங்குங்கூட்டிக. மொழித்தே னியம்புமும் மூடர்சொற் கொண்டு முனைவன்மெய்நூல் பழித்தேன் மயரிகள் சொற்பொருட் கொண்டுமைப் பானலன்ன விழித்தே நெழுங்குர லார்க்கிடர் கொண்டு விலங்குகள்போற் கழித்தேன் மதிமந்த மாயே யருமந்த காலத்தையே.

இ-ள். மூடர் சொற்பொருளைக் கைக்கொண்டு பரமாகம்பொருளை இத்தனை நாளும் பழித்துவிட்டேன்; காமுகர் சொற்பொருளைக் கைக் கொண்டு விழியினையுங் குழலினையுமுடைய மகளிப்பொருட்டு வருத்தமுற் றப் புத்தியிந்நாய் அருமந்த காலத்தைக் கழித்துவிட்டேன்; எ-று.

இதனால், உண்மை தெரிந்தவர் வெண்மை செய்வரோ என்பதாம். கழித்தென்பதனால் இத்தனை நாள் என்பது குறிப்பால் வந்தது. மூடர் சொல்லுகிற விஷயங்கள் செய்தற்கெளியனவாதலால் 'மொழித்தேன்' என்றும், அவையும் நெறிவிலக்காயிருத்தலால் அவற்றைச் சொன்னவர் களை மூடர்களு என்றுங் கூறினார். முழுமூடர் என்பது மும்மூடர் எனத் திரிந்தது. முனைவன்-ஐநேசுவரன். மயரிகள்-காம நூலியர். மயரி

கள் சொற்பொருள் கொள்ளுதல்—முற்றிழை முலையார் முலைமுக டழுந்தக் கைத்தல மிரண்டிற் களிப்புறத் தழீஇ-வாயமு துண்டுபல் வகையிற் புணர்ந்து நாளொரு கணமென நண்ண வாழ்தலே வீட்டையு நெறி யென்று கொள் ளுதலாம். பாணல்—நீலோற்பலம். முறையழித்தலால் விலங்கென்றார்.

காலங் கழிதொறுங் கோலங் கழியக் கறுத்தருஞ்சி  
நீலங் கழிதர நீருங் கழிதிர் நிருமலன்றாண்  
மூலங் கழிதல்செய் பாதுயம்மி னென்னினு மூர்க்கரந்தோ  
வேலங் கழிவிழி யார்வலைக் கேபட்டு வீடுவரே.

இ-ள். துமது நாட்கழியுத்தோறும் துமதழகுங்கழிய, மயிர் கறுப்புப் போய் வெளுப்ப நீரும் இறந்து போகின்றீர்; நிருமலனது திருவடிகளா கிய மூலங்களை விட்டு நீங்காதே பற்றிப் பிழைத்துப் போமின் என்று கூறி னும், அந்தோ! மூர்க்கர்கள் வேலைத் தோற்பித்த விழியினையுடையார் வலைக்கே பட்டிற்றதுபோவர்; எ-று.

இதனால், புல்லறிவினரை அறிவு கொளுத்தல் யார்க்கும் அரிதென்ப தாம்; “\*காணாதாற் காட்டுவான் றுன்காணான் காணாதான்-கண்டாளுந் தான்கண்ட வாறு” என்றாராகலின். கோலமும் என உம்மை வருவிக்க. வேலம்-அம் சாரியை. கழிவிழி-தோற்பித்தவிழி. (ருச)

வீடும் வினைகளின் பந்தமு மெய்ம்மை விரித்துரைத்த  
நீடு மலர்ப்பிண்டி நின்மல நின்மலர்ப் பாதநன்னீர்  
ராடு மவர்க்கர மங்கைய ராடுவ ரண்ணனின்சீர்  
பாடு மவரையிம் மூவுல கோர்களும் பாடுவரே.

இ-ள். வினைகள் விடும்படியையும், அவைகள் ஆத்துமாவினிடத்தே கட்டும்படியையும் உண்மையாக விரித்துச் சொன்ன நின்மலனே! நினது திருவடி விளக்கிய தீர்த்தந் தெளித்துக்கொள்ளுமவர்க்குத் தெய்வமகளிர் ஆடா நிற்பர்; நின்புகழைத் துதிக்குமவர்களை இம்மூவுலகிலிந்திரரும் துதியாநிற்பர்; எ-று.

இதனால், அறங்கேளார் துன்பம் முன்னிற் கூறி, இதனால் அது கேட் டாரது இன்பங் கூறியதாம். பந்தம்-கட்டு. மெய்ம்மை-உண்மை. நீடுமலர்-அதிசயத்தால் எக்காலத்தும் உளதாகிய பூ. அண்ணல்-பெயர். (ருரு)

பாடுவ னேசில பாதகத் தேவரைப் பன்னெறிமே  
லோடுவ னேரின் னொருநெறி கண்டுபண் டின்னையுன்னு  
வேடுவ னேனின் னறத்தினை வித்தி விளைத்துணப்பெற்  
ருடுவ னேயின்னு மாருபிர் வேட்டை யதிசயனே.

இ-ள். மூன்றதிசயங்களையுடையவ்வாமியே! நின்னைப்பாடினாவாலே  
சில வஞ்சகத்தேவரையும் பாடுவனே; நின் ஒருவழிப்பட்ட சந்மார்க்கத்தைக்  
கண்டும் பலவகைப்பட்ட மார்க்கத்தின்மேற் செல்லுவனே; யான்முன்பு உம்  
மைக்கருதாத வேடனையொப்பக் கொலைபுரிந்தேனாயினும் நினது ஸ்ரீ தர்மத்  
தை விளைவித்து அதனை துகர்ப்பெற்றும் உயிர்க்கொலை புரிவனே; எ-று.

இதனால், விளக்கைப் பிடித்துக் கிணற்றில் விழுவேனே; இனி அவை  
செய்யேன் எனத் திட்பங்கூறியதாம். பரமாகமங் கேட்டோன் கொலை  
புரியான் என்பது தோன்ற 'வேட்டையாடுவனே' என்றார். வேட்டை-  
கொலை. மூன்றதிசயமாவன;—ஸஹஜாதிசயம், கர்மகூடியதிசயம், தை  
வீகாதிசயம் என்பன. (௫௬)

அதிசோக மோடய லார்களைப் போலடுங் கூற்றம்வந்தான்  
மதிசோர் தரமயங் கிக்குட லோமலர் மேனடந்தார்  
துதிசே ரிணையடி யாந்துணை யோடவர் தொல்லறமாம்  
பொதிசோ றுடைய மிடையோ மினித்தனிப் போருநறிக்கே.

இ-ள். உலகிலுள்ள ஞானமற்ற அந்நியர்களைப்போலே அவர் சொல்  
லுகின்ற கூற்றம் வந்தால் மரணபயமுற்று அறிவிழந்து கிடவோம்; மலர்  
மேனடந்தார் இணையடியாகிய துணையோடே அவர்திருவறமாகிய பொதி  
சோறுடையோம்; ஆதலால் தனிப்போருநறிக்கு வருந்தோம்; எ-று.

இதனால், உடம்பின் பயன் பெற்றோம் என்பதாம்; “† உடம்பின்  
பயன் கொண்டார் கூற்றம்-வருங்காற் பரிவ திலர்” என்றாகலின். அடு  
தல்-கொல்லுதல். (௫௭)

நெறிச்சென் றொருவண்ண நின்னற மாகிய நீணிலைச்செந்  
தறித்தங் கியவென் மனத்தனி யாளை தலைபரிந்நைத்  
பொறிப்பன்றி யோடைம் புலன்களும் புக்கழி யாமலின்னுங்  
குறிக்கொண் டருளுகண் டாய்பிண்டி நீழற் குணதரனே.

இ-ள். குணங்களைத் தரித்தவனே! பரமமாகிய நிலபெருத கொடு  
நெறியெங்குந் தமொறி, ஒருபடியாக நினது திருவறமான, நன்றாகி நீண்டு



நிலைபெற்றுச் செவ்விதாயிருக்கிற கீர்த்தியுடனே வந்துசேர்ந்த என்னுடைய மனமாகிய தனியானையானது தனையையறுத்து ஐந்துபொறியாகிய பன்றியுடனேகூட ஐந்துவிஷயமாகிய கழனிகளிலும் புருந்து விரதங்களாகிய பயிலா அழியாதபடி இன்னமும் குறிக்கொண்டு காப்பாயாக; ௭-று.

இதனால், அறைபேய நெஞ்சினர்க்கு விரதமில்லை என்பதாம். மூன்னுங்கொடுத்தது அதுவேயாதலால் 'இன்னமும்' என்றார். நிலைபெற்றுச் செவ்விதாகிய தறி என்பதனாலே நிலைபெறாத கொடுநெறி வருவித்தாம். தலை-விலங்கு. பரிதல்-அறுத்தல். (௬அ)

குணதர ரோமுனி மங்கைய ரோகொலை நேர்விலங்கே  
பணதர ரோமுத னுற்கர ரேயவர் பாவையரோ  
டணதரு நேமி யரதன ரேயன வாறிருமாக்  
கணதர ரோறுசெந் தாமரை காணெங் கருந்தலையே.

இ-ள். முனிவரர், ஆர்யாங்களைகள், கொலையைவிடவுடன்பட்ட விலங்கு ஜாதி, பவணர் முதலான நால்வகைத்தேவர், அவரது மனைவியர், சக்கரவர்த்தி எனவுலகிற் சொல்லப்பட்ட பன்னிரண்டு கணமுஞ் சூழ்ந்த அருகத்தேவர் ஏறுகின்ற தாமரைப் பூவாம்; பிறரோறுகின்றதன்று என்னுடைய பெரிய தலையானது; ௭-று.

இதனால், யான் பிறரை வணங்குகேன் என்றதாம். குணங்களைத் தரித்தலால் அது முனிவர்க்குப் பெயராயிற்று. நேர்தல் - உடம்பாடு. மானத்தம்பங் காண்டலோடு மானகஷாயம் விடுதலாலே 'நேர்விலங்கு' என்றார். கொலைவிட என வருவிக்க. ஏகாரமாலும் எண். அணதரு நேமி அரதனர்—நல்லினை தானேயாகையாலே கிட்டப்பட்ட சக்கரத்தினத்தையுடையர். அணவல் - கிட்டல். கருமை - பெருமை. (௬க)

கருந்திரை காணினும் வெண்ணரை காணினுங் காட்சியுள்வரிட்  
டருந்திர யந்தந்த வண்ணலைக் காண்டில ரார்கலிவாய்  
வருந்திரை யோய்வதும் போம்புனன் மாய்வது மாத்திரையிற்  
பருந்திரை கொள்ளமெய் வீழ்வது காணும் பளகர்களே.

இ-ள். தமது மேனி திரைபுகக் கண்டாலும் நரைபுகக் கண்டாலும் காட்சி முதலிய ரந்தந்தயத்தை அருளிச்செய்த ஸ்வாமியைக் காணுதற்கு வேண்டிய முயற்சி செய்கின்றாரில்லை; கடலினின்று வருகின்ற திரை கரையருகே வந்தோய்வதும்; பிரவாஹமாகப் போகின்ற ஜலம் போகப் போகச் சுருங்குவதும் போல, இறக்கின்ற தமதுடம்பைக்காண்கின்ற மூடர்கள்; ௭-று.

இதனால், அவர் அறங் கேட்டாராயின் நிற்கின்றது அறமேயென்று கடைப்பிடிப்பர் என்பதாம். காட்சி - ஸம்யக்தர்சனம். அருந்தினாயம்—பெறுதற் கரிய ரத்நத்ரயம். ஸ்வாபியைக் காண்டற்கு வேண்டும் முயற் சியாவது - காட்சி முதலிய ரத்நத்ரயத்தைக் கேட்டல். ஆர்கலி - கடல். மாய்வதும்போல என உவமை வருவிக்க. பளகர் - மூடர். (௬௦)

பளகொல் லாமனைப் பாரம் பரித்தனர் பல்வினைக்கே  
யுளகொல் லாமொத்தொவ் வாநெறி நின்றன ரோடரிக்கண்  
ணாகமெல் லோதியர்க் கார்வமில் லாவற வேந்தவந்தச்  
சளகரல் லாத சதுரர்நின் வேடந் தரித்தனரே.

இ-ள். அறவேந்தனே! நீதரித்த வேடத்தை ஒப்புக்கொண்டு மகளிர் மேற் பற்றிலராய் வீடுசேருஞ் சதுரர் துறவறமே தரித்தனர்; அதனை மேற்கொண்டு மகளிர்மேற் பற்றுவிடாராய்ப் பளகர் இல்லறமே பூண்டனர்; அது நிற்க, பல்வினைக்குமுள்ளான மிச்சத்தர் இவ்விரண்டறத்திற்கும் ஒவ்வாநெறி நின்றனர்; எ-று.

இதனால், அணிமையில் வீடுசேர்வானாயும், சேய்மையில் வீடுசேர்வானாயும், ஸம்ஸார ஜீவனையும் விளக்கியதாம். நின்வேடத்தை ஒத்துப் பற்றில் லார் துறவுற்றனர் என்பவாறு. பற்றுள்ளார் ஒத்து இல்லறநின்றனரென்றும், வினைக்குள்ளானவர் ஒவ்வாநெறி நின்றன ரென்றுங்கூட்டிக். பரித்தல் - தரித்தல். உளகர் - உள்ளானவர். ஒவ்வாநெறி - மித்தியாமார்க்கம். சளகர் - இட்டளர்; மகளிராயிற்று; “ஆதி நளன்சளனென்றருரைத்தார்” என்றராகலின். (௬௧)

வேடந் தரித்து விதியந் தரிக்க வொழுக்கெய்ந்நூற்  
பாடந் தரித்துண்மை பாரா முனிவரிற் பாயரிமாண்  
பிடந் தரிக்க விருந்தபெம் மானறம் பேணலின்றி  
மூடந் தரித்தெண் மயத்துநின் றார்சல்லர் மும்மடியே.

இ-ள். தவவேடத்தைத் தரித்துச் செய்யவேண்டிய கருமமானது பேதிக்க நடந்து, பரமாகமத்தை ஒதியுணர்ந்து உண்மைப்பொருளைத்தெளியாத முனிவரைக்காட்டிலும், அருகபரமரது ஸ்ரீதர்மத்தைக் காவாமல் மூவகை மூடத்தையுந்தரித்து எண்வகைச்செருக்கில் நின்றவர்கள் மூன்றத்தனை நல்லவராவார்கள்; எ-று.

இதனால், விளக்கைப்பிடித்துக் கிணற்றில் விழுகின்றார்; இவரோ தறுகணர் எனக் கூடாவொழுக்கங்கூறியதாம். \* “நெஞ்சிற் துறவார் துறந்தார்

போல் வஞ்சித்து-வாழ்வாரின் வன்கண ரில்” என்றார் பிறரும். அந்தரித் தல் - பேதித்தல். அரிமான் - சிங்கம். மூவகை மூடமாவன:— உலோக மூடம், தேவதாமூடம், பாஷண்டமூடம் என்பன. எண் வகைச்செருக் காவன;—பிறப்பு, குலம், வலி, செல்வம், வனப்பு, சிறப்பு, தவம், உணர்வு என்பனவாம். (௬௨)

மும்மடி சூழ்ந்த முழுவொளி நாத ரொழுஞ்சடருக்  
கம்மடி நல்ல வடியினை தாங்கினு நண்ணுதற்குத்  
தம்மடி யேன்மனம் போலவற் றேதலை மீதுகொள்ள  
வம்மடி கேளென்ன மாட்டா முளரி மதுமலரோ.

இ-ள். சிரசின்மேல் தாங்கிக்கொள்ள ஸ்வாமிகளே வாரீர் என்று சொல்லமாட்டாத தேன்றங்கிய தாமமாமலரானது, மூன்று மடிப்பாக வளைந்த முழுவொளியாகிய பிரபாவலயத்தையுடைய ஸ்வாமியினது உதய பாதுவிலும் ஒளிமிசூந்த திருவடிகளைச் சுமக்கினும் அடியேனது மனம் போல நண்ணுதற்கு வலிமையுடையதோ; எ-று.

இதனால், தாம்நாயினுஞ் சிறந்தது தன் மனம் என்பதாம். தம்-அசை. வற்றே-வல்லதோ. வம்மின் என்பது வம் எனக் குறைந்தது. முளரி-தா மரை. (௬௩)

மலந்தோய் வயிறுமம் மாநர கக்களு மண்ணும்விண்ணுங்  
கலந்தே கிடந்த வுலகொரு மூன்றுங் கவர்தருமைம்  
புலந்தோய் பொறியுடைப் பொய்த்தேவர் களபுன் னெறிகளும்புக்  
கலைந்தே னரவிந்த வூர்தி யினியென்னை யஞ்சலென்னே.

இ-ள். பொய்த்தேவர்களது புல்லியமார்க்கம்புக்கு, அதனால் மக்கள், தேவர், நரகர், விலங்கென்னும் நாற்கதியிலும் கலந்து வருந்தினேன்; அது போதும்; இனியேனும் அஞ்சாதேகொள் என்னவேண்டும்; எ-று.

இதனால் மிச்சநீங்க வினைநீங்கும் என்பதாம். மலந்தோய் வயிறு என்ற தனாலே மக்கட்கதியும், மண்ணென்றதனாலே விலங்குகதியும், விண்ணென் றதனாலே தேவகதியுமாயிற்று. புன்னெறிகளும் என்பதில் உம்மை அசை. கலந்து அலைந்தேன் என்க. உலகொருமூன்றுங் கவர்தரு பொறியுடைத் தேவர் என்றது அவரும் அவ்விந்திரியவயப்பட்டவர் என்பதாம். (௬௪)

என்னையிம் மண்ணுல கத்தோ ரிபற்கை யிறைவரல்லாத்  
துன்னய வாதிகள் சொற்பொரு ணம்புவர் தூமணிகோர்  
பொன்னையின் மன்னிய புங்கவ வங்கவர் பொய்யம்மைகண்டும்  
பின்னையு நின்னறற் தேறார் கிடந்து பிணங்குவரே.

இ-ள். நிலைபெறுத துன்பமார்க்கத்தோரது பொய்ம்மையைக் கண்டு வைத்தும் அவராத் சொல்லப்பட்ட பொருளையே நம்புவார்; கனது திரு வறத்தின் மெய்ம்மை கண்டுவைத்தும் அதனை நம்பாராய்ப் பிணங்காநிற்பர்; இதற்குக் காரணம் யாதோ சொல்லாய்; எ-று.

இதனால், கதிக்கேற்ற மதியன்றோ எய்துவது என்பதாம். நிலை பெற்றவன் என்றதனால் நிலைபெறுமையும், பொய்ம்மை என்றதனால் மெய்ம்மையும் வருவித்தாம். மன்னுதல்—நிலைபெறுதல். கொலை, பொய், களவு, பிறர்மனைவிழைதன் முதலிய நினது தூல்விலக்கிய செய்தோரை இம்மையிலே அரசர் தண்டிப்பக் காண்டலிற் ‘கண்டுநீதேரார்’ என்றார். (சுரு)

பிணங்கோ மெவரொடும் பேரோஞ் சிநனறம் பேர்ப்படைத்துங் குணங்கோ டியகுப தக்கொடுந் தேவர்தங் கோயில்கண்டால் வணங்கோ மனங்கொண்டு வாழ்த்துகி. லோமவர் மானிடரோ டிணங்கோ மெழுமைபு மென்கட வோமல் விருவினைக்கே.

இதன் பொருள் வெளிப்படை. இதனால் நன்மைசெய்தவர் தீமை பெறுவரோ என்பதாம். கல்லென்பது ரத்தினத்துக்கும் கருங்கல்லுக்கும் பெயராதலாலே, பெயராற்பயனில்லை என்பது தோன்றப் ‘பேர்ப்படைத் துங் குணங்கோடிய’ என்றார். பிணங்குதல் - மாறுபடுதல். குபதர் - தீநெ றியோர். அவர் மானிடர் - அம்மித்தியா தேவதைகளுடைய அடியார். இரு வினை - நல்வினை, தீவினை. என்கடவோம்-என்ன கடப்பாடுடையோம். ( )

இருவினை வேலை யொருவினை நீயெரி சேர்புரிபே.

ஹருவினை யேனு மருவினை நீயொரு வர்க்குமில்லாத் திருவினை நீயென் டிசைமுக நீசிறந் தோங்குபிண்டித் தருவினை நீயருட் சக்கர மேந்திய சங்கரனே.

இ-ள். நல்வினை தீவினையாகிய கடலைக்கடந்தவனும் நீ, வெந்த வைப் புரிபோலே உருவத்தையுடையையாயினும் வித்தாராமவரும் நீ; கேவல வக்ஷ்மியையுடையவனும் நீ; அதிசயத்தாலே திசைமுகனும் நீ; அசோக விருகித்தையுடையவனும் நீ; ஆதலாலே எல்லாம் நீயாம் இருந்தாய்; எ-று.

முன்னிற்கவியிற் பெயர்மாத்திரை அவர்க்கு என்றார்; இதனால் அரு கனை, மும்மூர்த்திகளும் பிறரும் நீயெனப் புகழ்ந்ததாம். “\*ஆவே றுருவின வர்யினு மாபயந்த-பால்வே றுருவின வல்லவாம்-பால்போ, லொருதன்மைத் தாகு மறநெறி யாப்போ-ஹருவு பலகொள லீங்கு” என்றாராகலின். இத்

னுள், ஆதியானென்றும், தசாவதாரானென்றும் அவர் கூறுதலாலே பிறர் பவமுடையார் என்பது தோன்ற 'இருவினை வென்றவன்' என்றும், அருகரே வித்தராமவர் என்பது தோன்ற 'உருவினையேனு மருவினை' என்றும், கேவலத்திரு பிறர்க்கில்லாமையாலே 'ஒருவர்க்குமில்லாத் திருவினை' என்றும், அவன் காமத்தாலெண்ணப்படாமல் இழிப்புண்டவனாதலாலே இவனெண்ணப்பட்ட திசைமுகனென்றும், அவன் கொல்லுஞ் சக்கரத்தனாதலாலே இவன் சுகத்தைப்பண்ணுஞ் சக்கரனென்பது தோன்ற 'அருட்சக்கரமேந்திய சங்கரன்' என்றும் கூறினார். ஒருவுதல்-கடத்தல். சங்கரன்-சுகத்தைப்பண்ணுமவன். (௬௭)

சங்கையஞ் சார்தளர் நோய்க்கிடை யார்தழல் போல்விழித்து வெங்கயஞ் சாரினு மெய்ந்நடுங் கார்விரை யார்களபக் கொங்கையஞ் சாயலர் கோலநம் பார்வருங் கூற்றமுட்கார் பங்கயஞ் சார்பத பங்கயத் தானடிப் பத்தர்களே,

இ-ள். மித்தியாதேவதைக்கும், பிணிக்கும், கொல்யானைக்கும், யமனுக்கும் பயப்படார்; மகளிர் கோலங்கண்டு நம்பார்; ஜிநதர்மத்துள்ளார்; எ-று.

இதனால், மெய்யிற் பிறரில்லாராதலாலே தமக்குற்ற நோயைப் பொறுத்தலே தவமென்று பொறுப்பெடுப்பதாம். \*உற்றநோய் நோன்ற லுயிர்க்குறுகண் செய்யாமை, யற்றே தவத்திற்குரு' என்றார் பிறருமெனக்கொள்க. வழிபடாக்கால் இடையூறு செய்யுமெனினும் அதற்கஞ்சி வழிபடாராதலாலே 'சங்கையஞ்சார்' என்றார். சங்கை-மித்தியாத்வம். 'நோவு செய்து நோய்பல வாக்கிடு-மாவி கொள்ளு மலாதன வுஞ்செயுந்-தேவி சிந்தை சிதைந்தனள் சீறுமேற்-காவன் மன்ன கடிதெழு கென்றனன் †' என்றதனாற் காண்க. கயம்-யானை. களபம்-சந்தனச்சேறு. உடலை உட்புறம் பாக நோக்கி அசுசித்துவம் பாவிப்பதல்லது டீகருந்தோலாற் கண்ணிளக்கப்படார் என்பது தோன்றக் 'கோலநம்பார்' என்றும், ¶ உடம்பின் பயன் கொண்டவராதலாலே 'கூற்றமுட்கார்' என்றுங் கூறினார். நம்பல்-விரும்பம். (௬௮)

\* திருக்குறள் - ௨௬௬.

† யசோதரகாவியம்-௧௬.

‡ "பைம்மறியாப்பார்க்கப்படும்" என்பது நாலடி, தூய்தன்மை, உ.

§ "கருந்தோலாற் கண்ணிளக்கப்பட்டு" ஷெ ,, ஷெ ,, எ.

¶ "உடம்பின் பயன்கொண்டார் கூற்றம், வருங்காற் பரிவ திலர்" ஷெ, அறன்வலியுறுத்தல்-டு.

பத்தர்நத் சித்தனைப் பன்னிரண் டோசனைப் பொன்னெயில்சே  
ரத்தனைப் பண்டறி யாமையில் யானைந் தம்முபிற்கட்  
கெத்தனை தந்தையுந் தாயரு மாயின னின்றெனக்கே  
யெத்தனை தந்தையுந் தாயரு மானரென் றெண்ணுவனே.

இ-ள். அன்பர் மனத்துள்ளும் பொன்னெயிலுள்ளுமிருந்த சுவாமியை  
யானறியாமையாலே எண்ணிற்றத் உயிர்களுக்கு எத்தனை பரியாயம் பிதா  
வும் மாதாவுமாயினனென்றும், அதுநிற்க; எனக்குத்தான் அவர்கள் எத்  
தனை பரியாயம் பிதாவும் மாதாவுமாயினரென்றும் அவற்றை இப்பொழுது  
விசாரியாநின்றேன்; எ-று.

என்றும் என்பதாஉம், யான் என்பதனாலே அவர் என்பதாஉம் வரு  
விக்க. \* இடைநிலையில் இகரம் விகாரத்தாற்றெக்கது. (௬௯)

எண்ணுடை மாலையொ டர்ப்படை கொண்டிடத் தும்வலத்தும்  
பெண்ணுடை யார்சிலர் பேதைகட் கீசர் பெருந்திசையா  
நுண்ணுடை நாதர் நுவன்ற வருங்கல மாகியமுக  
கண்ணுடை யாரிந்தக் காசினி மேனமக் கீசர்களே.

இ-ள். எண்ணத் தகுந்த மாலையொடு கொல்லத்தக்க ஆயுதங்களை  
யெடுத்து, இடப்புறமும் வலப்புறமும் முறையே மகளிரையுடைய சிலர்  
மூடராயினார்க்குத் தெய்வங்களாவார்; எமக்குக்கடவுள் யாவரெனில்;—  
திசையாடையையுடையார் அருளிக்கெய்த இரத்தினத்திரயமாகிய மூன்று  
கண்ணினையுடைய முனிவரே, வேறல்லர்: எ-று.

இதனால், தாம்வீழ்வார் பிறர்க்கு ஊற்றமாகாதலால் அவர் தலைவரல்  
லரென்று பாஷண்டமூடம் விலக்கியதாம். “†நிலையஞ்சி நீத்தாருளெல்லாங்  
கொலையஞ்சிக், கொல்லாமை சூழ்வான் றிலை” ஈர்தல் - அறுத்தல். குற்றத்  
தைக் குணமாக்கியும், குணத்தைக் குற்றமாக்கியும் உலகை மருட்டுதலா  
லே மிச்சர்தெய்வங்களைப் “பேதையர்க் கீசர்” என்றார். “‡பேதைமை  
யென்பதொன் றியாதெனி னேதங்கொண் - ஓதியம் போக விடல்” என்பத  
னாற் காண்க. ஆகாயம் அருபமாதலாலே ‘நுண்ணுடை’ என்றார். அருங்  
கலம்-ரத்தர்யம்.

(௭௦)

\* “தாயருமானர்” என்புழி ‘இன்’ என்னும் இறந்தகாலவிடைநிலையில்  
இகரம் என்க.

† திருக்குறள்-௩௨௫.

‡ திருக்குறள்-௮௩௬.

சசனென் றுலு மிறைவனென் றுலு மிலங்கொளிமுத்  
தேசனென் றுலுமெய்த் தீர்த்தனென் றுலுஞ்சித் தித்திருவி  
னேசனென் றுலுமென் னெஞ்ச ளிருந்திந்த நீணிலத்தோர்  
பேசனின் றுர்தமக் கேயுநின் றுரவர் பேரர்களே.

இ-ள். சசன் முதலாகச் சித்தித்திருவினேசனீராக எண்ணப்பட்ட  
தலைமையான திருநாமங்கள் உலகமூன்றுத் துதிக்கு மிறைவனாகிய அருகர்க்  
கேபொருந்தும், கின்ற தேவர்களெல்லாம் அந்தப்பெயர் மாத்திரமே உடை  
யர்த்தனை; எ-று.

முத்தேச-மூன்று ஒளி; அவை முன்னர்க்குறினும். \* எய்தல்-பொருந்  
(எக)

பரா யிரத்திரு நான்குடை யானைப் பிறங்கியநற்  
சீரா யிரத்திற் சிறந்துடை யானைநற் சித்தசெய்யுங்  
காரா யிரத்தின மூன்றளிப் பாணைக் கவிதைசெய்யா  
தாரா யிரத்தி ரறியா தவரை யறிஞர்களே.

இ-ள். அறிவுடையீர்! திருநாமம் ஆயிரத்தெட்டுடையானை, உயர்ந்து  
நன்றாகிய புகழ் ஆயிரத்திலும் மிகவுடையவனை, மோகஷமென்கிற பயனைத்  
தர மேகம்போலே ரத்தந்தரயமாகிய விதையைப் பொழியப்பட்டவனை வண  
ங்கியிரவாதே, அந்த மோகஷத்தையறியாதவர்களை யாராக நினைத்து இரக்  
கின்றீர்; எ-று.

இதனால் மிடியாரை இரக்கின்ற பேறு பயனில்லையென்பதாம். பிறங்  
குதல்-விளங்குதல். (எஉ)

அறியோ மருந்தமி ழாரியங் கேட்டில மாகமத்தும்  
வறியோ மதுரக் கவிதளல் லோமனம் வேண்டியவைம்  
பொறியோ முழல்புன் புலமைநி னோமெம் புலமையெல்லா  
முறியோ டலர்பிண்டி யாரடி யாரென்னு முக்கியமே.

இதன் பொருள் வெளிப்படை. தென்கலை, வடகலையறிந்து ஆகம  
மோதி மதுரகவிகளான பேரறிவினரே இறைவனை வாழ்த்தவேண்டும்  
மோகாந்தகாரச் சிற்றறிவினர் வாழ்த்தற்கு அரியர் என்பதாம். ஆரியம்-  
வடகலை. வறுமை-சிறுமை. முறி-தளிர். முக்கியம்-தலைமை. (எங)

முக்குற்ற நீக்கிய நின்குண முன்புண ராமையில்யான்  
புக்குற்ற திக்கதி போயின வெத்தனை போனவற்று  
ளக்குற்ற மானதெல் லாமடி யேன்குற்ற மாட்புகுந்தே  
னெக்குற்ற மெய்தினு மெம்பெரு மான தினிக்குற்றமே.

இ-ள். மூன்று குற்றங்களுையுமொழித்த நினது அந்த ஞானதிருணங்  
களை முற்காலத்தில் அறியாதிருந்தபடியால், நான் அடைந்த தீக்கதி எத்  
தனையோ கழிந்தன; அங்ஙனங் கழிந்த கதிகளிற் செய்த எல்லாக்குற்றங்  
களும் அடியேனதே; அருகபரமனது அடிமையாகப் புகுந்துவிட்டேன்;  
இனி யான் செய்யுங் குற்றங்கள் எத்துணைக்கொடுமையவாயினும் அவை  
எமது இறைவனதேயாம்: எ-று.

இதனால், இனிமேல் யான்செய்யும் பிழை பிழையல்ல; உண்டாயினும்  
அவற்றைப் பொறுத்துப் பாதுகாக்கவேண்டும் என்பதாம். (எச)

குற்றம்விட் டார்குத்தி மூன்றுடை யார்செத்தி யீர்ந்தடினுஞ்  
செற்றம்விட் டார்திரு மேனியெல் லாம்பெரு மாசுவிம்ம  
வற்றவிட் டார்வினை மாசுதிர்ப் பார்பிண்டி வாமனல்லாற்  
சுற்றம்விட் டார்திசை சூழ்துகி லார்நந் தொழுதெய்வமே.

இ-ள். கொலைமுதலாகிய குற்றமெல்லாம் விட்டவர், மனமொழிகாய்  
மூன்றும் அடங்கினவர், வாய்ச்சியாற் செத்தி ஈர்வாளாலரிந்து கொன்றாலும்  
வினையை நோவதல்லது அத்தீமை செய்தார்மேல் உண்டாங்கோபம் விட்  
டவர், அஸ்நாந்தாலே மெய்ம்மாசு மிகுத்தவர், அந்நவத்தாலே மெய்  
யுலரவிட்டவர், பிண்டிவாமனே பற்றல்லது உட்பற்றுப் புறப்பற்றெல்லாம்  
விட்டவர், அதனாலே வினைமாசு தீர்க்கப்பட்டவர், திகம்பரராயுள்ளவரே  
யாம் தொழப்படுகின்ற தெய்வமாவார், எ-று.

இதனால், குற்றமுடையவர், அடங்காதவர், கோபம்விடாதவர், காயம்  
பேணி அந்நவதமில்லாதவர், வாமன்மேற்பற்றுவிட்டு, உட்பற்றுப் புறப்  
பற்றுடையவர், தோல் காவச்சீலை முதலிய உடுப்பவர், வினைமாசுகழுவாத  
வர் பிறராதலின் அவரை யாம் வணங்கோமென்று பாஷண்டமூடம் விலக்கி  
யதாம். குத்தி-அடக்கம். ஈர்தல்-அரிதல். அடல்-கொலை. விம்ம-கணக்க.  
வற்ற-உலர. செற்றம்-கோபம். (எடு)

தெய்வதம் வேறென்று தேடுகின் தீர்வினைத் தெவ்விரண்டா  
னைவதல் லாதுமுத் திக்குநண் ணீரிரு நால்வினைநி  
ரைவத நாத ரறுபதம் போதென் நெழுபதஞ் சேர்ந்  
துய்வதல் லாலுமக் குய்யு முபாயமற் றென்றிலையே.



இ-ள். எண்வினையுங் கெடுத்து \*ஐவகைவிரதங்களுையமுடைய ஆதீசுவரரது அடிகளல்லது உய்யமுபாயம் வேறில்லை; அதனை அறியாதே வேறே தெய்வமுண்டென்று தேடுகின்ற உலகீர்! அந்தத்தேவரால் வினைப்பகைவராலே வருந்துவ தல்லது வீடு காணமாட்டீர்; எ-று.

இதனால், குணமும் விரதமும் இல்லாரைப்பற்றில் வீடுபேறில்லை எனப் பயந்தீர்வித்ததாம். அறுபதம் போதென்றெழுபதம்-வண்டுகள் தாமரைப் பூவென்று மொய்க்க எழுகின்ற திருவடிகள். (எசு)

ஒன்றறி யீர்முழு தும்முணர்ந் திருணர் வொன்றுமில்லா வன்றறி போல்பவர் வந்தும்மைத் தாழ்ந்திடின மற்றவர்க்கு நன்றறி ஞானங் கொடுத்துண்மை காட்டுதிர் நாமுமில்லா நென்றறி யாதவ ரெம்பெரு மானொக்க விச்சிப்பரே.

இ-ள். எம்பெருமானே! கேளீர்; அறிவொன்றுமில்லாத வலிய தறியை ஒத்திருப்பவர்தாம் உம்மை வந்து வணங்கினால் அவர்க்கு நன்றாக அறியத் தக்க ஞானமெல்லாங் கொடுத்து உண்மைப் பொருளையும் அறிவிப்பீர்; யாமும் இப்படியிருக்கக்கடவோ மென்றறியாதே அவர்கள் உமக்கொப்பாக விரும்புவர்; ஆதலாலே எல்லாமறிந்தவரோ நீர், ஒன்று மறியீராயிருந்தீர்; எ-று.

இதனால், பிறர் அன்பறிந்தாராய்ந்து கொடுப்பர்; நீர் ஒன்றுமறியீரெனப் பழிப்பதுபோலப் புகழ்தலாம். இதனால் ஒன்றுமறியீரெனவும், உண்மைப்பொருளையுமெனவும் உம்மையும், எல்லாமுணர்ந்தவரோ என ஓகாரமும் விரிக்க. வன்றறி-வலியதம்பம். (எசு)

இச்சிற னேபுவ நத்திரு நாயக நென்றெவர்க்கு நிச்சய மாக வுணர்ந்துதற் காக நிலாவிரித்து முச்சக முற்று நிழல்செய முப்புவ னேந்திரரார் தச்சர் சமைத்துடன் வைத்தனர் நாதன்முச் சத்திரமே.

இ-ள். இந்த ஐநேசுவரனே மூவுலகுக்குங் கர்த்தாவென்று யாவர்க்கும் உண்மையாக உன்னையறிவித்தற்காகவோ ஒளியினைப்பரப்பி உலகமூன்று நிறைய நிழல்செய்ய மூவுலகுக்கும் வேந்தராகிய தச்சர் மூன்றுகுடையும் ஒக்கப்பண்ணிவைத்தனர்; நாதனே! சொல்லாய்; எ-று.

\* “கொலைமுதலா வைந்தனையு முற்றத் துறத்தல்-தலையாய மாவத மாம்” என்பது அநுங்கிலச்சேப்பு-௮௭.

இதனால், இவர் இழிந்தவராயின், உயர்ந்தோர் பரியானமாவரோ என்பதாம் : “அறத்தா நிதுவென வேண்டா சிவிகை-பொறுத்தாலே றீர்த்தா னிடை \*” என்பவாகலின். அறியாதவர்க்கும் ஆகவே என்பதுபட ஓகாரமும், சொல்லாயென்பதும் வருவிக்க. நாதன்-அண்மைவிளி. சமைத்தல்-பண்ணல். சத்திரம்-குடை. (௭௮)

சத்திய மேயொன்று சாற்றுகின் றேன்சம யங்களெல்லாங்  
கத்தியஞ் ஞானங் கவல்கின்ற தேகடைச் சாரமெய்து  
முத்தியு மேக முதல்வனு மேக முதல்வனுமுத்  
பத்தியு நாசமு மொன்றுமில் லாத பரஞ்சுடரே.

இ-ள். உலகத்தீர்! உண்மையாக ஒரு வார்த்தை சொல்லுகின்றேன்; எல்லாச்சமயங்களும் ஒருவரையொருவர் மாறுபட்டு அஞ்ஞானங்களைக்கதறிக்கவலைப்படுதலேயே உடையன; முடிந்தவிடத்திற் பெறுகின்ற மோகநமும் ஒன்று; ஈசுவரனும் ஒருவன்; அந்த ஈசுவரனானும் ஒருகாலத்திலே தோற்றுதலும் ஒருகாலத்திலே கெடுதலுமாயிவையில்லாத மேலாயிருப்பதோர் ஒளியாம்: ௭-று.

இதனால், தோற்றமுங் கேடுமுண்டாமவர் தலைவரல்லர் என்பதாம். கவல்-கவலை. உற்பத்தி-தோற்றம். பாம்-மேல். (௭௯)

சுடர்மண் டலஞ்சுர துந்துபி தெய்வத் துவனிசிங்கப்  
பிடர்மண் டலவணைப் பிண்டிவெண் சாமரை பெய்மலரி  
னடர்மண் டலமழை யம்பொற் குடைமும்மை யாமடிபோ  
மிடர்மண் டலங்கெடுப் பாற்கிமை யோர்செயு மெண்சிறப்பே.

இ-ள். ப்ரபாவலயம், தேவவாத்யம், திவ்யத்தொணி, வட்ட அணை பொருந்திய விறீஹாஸனம், அசோகவ்ருகும், வெள்ளியசாமரை, நெருங்கப் பொழிகின்ற பூமழை, அழகிய பொற்குடைகள்மூன்றும் ஆம்; அடியேங்களைச் சூழ்ந்துகிடக்கின்ற துன்பத்தைப் போக்குமவர்க்கே தேவர்களாற் செய்யப்படுகின்ற எட்டுச்சிறப்புக்களும்; ௭-று.

இதனாலும், இந்தச் சிறப்பு பிறர்க்கில்லாதலால், இவரே தலைவர் என்பதாம். மண்டலம்-வட்டம். இடர்மண்டலம் என்பதனுள் மண்டலம்-சூழ்தல். அடர்மண்டலம்-நெருங்கிய கூட்டம். கெடுப்பாற்கே எனப் பிரிநிலை ஏகாரம் விரிக்க. (௮௦)

சிறப்பின் நிவ் வாழ்வென்று தேவேந் திரந்தொழுந் தீர்த்தநிஞ்சீர்  
மறப்பின்றி யேயென்றும் வாழ்த்தப்பெற் றுன்மனை யானவற்றுக்  
கறப்பின்றி யாயிழை யாரின்றி யேசென் றடைபவர்க்கோ  
ரிறப்பின்றி யேவெளி யாயின்ற வீடெமக் கென்செய்கவே.

.இ-ள். இந்தவாழ்வு அதுகமில்லையென்று தேவேந்திரர் தொழுகின்ற

பெற்றால் அதுவே போதும்; மனையானவற்றுக்கு அதுதூரமாய் மகளிரு  
மின்றிச் சென்றுசேருமவர்க்கோர் இறப்புமின்றியே வெளியாயிருக்கின்ற  
வீடுபேறு எமக்கு யாதுக்குத்தான்; எ-று.

இதனால், இடைவிடில் விளைக்கிடமாம்; இடைவிடாது நினைப்பார்க்கே  
வீடுபேறு என்பதாம். இதனால், அயன்மனைசேர்ந்து மகளிரும் இறப்பும்  
மறைவுமுண்டான வீடு, பிறர்க்குண்டென்று குறிப்பால் விளக்கியதாஉ  
மாம்; இதனால் அது வேண்டாமென்றார். அதுவே போதும் என்பது  
சொல்லெச்சம். சிறப்பு-அதிகம். சீர்-புகழ். அறப்பின்றி-அதிகதூரமாய்.

என்செய லாம்வினை காளுமக் கெங்களை யாம்பிறப்போ  
லின்செய வாயவர் கேள்வரைத் தேவரென் றீண்டறமாக்  
கொன்செய வேண்டுங் குபதரல் லோங்குடை மூன்றுடையார்  
தன்செய பாதங்கள் கண்டுகொள் ளீரென் றலைமிசையே.

.இ-ள். வினைகாள்! உம்மால் எங்களை என் செய்யலாம்; நாம் பரசமயி  
களைப்போல் மகளிர் கேள்வரைத் தேவரென்று அவர் சொல்வதே அறமா  
கப் பயனில்லாதன செய்கின்றவரல்லோம்; மூன்று குடைகளையுடையவர்  
திருவடிகளை எமது தலைமேலே பார்த்துக்கொள்ளீர்; எ-று.

இதனால், வினைபற்றுவது பற்றுள்ளாரையாதலின், பற்றற்றவனைப் பற்  
றில் வினைபற்றுவாதலாலே அவை குறுகா என்பதாம். இன் செய்ய வாய்-  
இனிமையும் சிவப்புமுடையவாய். கொன்-பயனில்லாமை. தம்சாரியை  
வரவேண்டுமிடத்து எதுகைபற்றித் தன்சாரியை வந்தது. செய பாதங்  
கள்-பாவத்தைப் போக்கவல்ல திருவடிகள். (அஉ)

மிசையார் தசையிருண் மேவார் நறைமது விண்பெறினு  
மிசையார் கொலைபொப் களவறி யாரிளந் தோகையர்மாட்  
டசையார் பொருள்வரைந்தைவரைப் பேணுவ ரைம்புலன்மே  
னசையா றியபிண்டி யாரடி யாரெங்க னாயகரே.

## திருநாற்றந்தாதி முலமும் உணாயம்.

இ-ள். இருளுண்ணார், தசையுங் கள்ளுந் தேனும் விரும்பார், துறக்கம் பெறினும் அதுபொருட்டாகப் பொய்சொல்லார், கொலையுங் களவும் அறியார், மகளிர் மோகத்தாலே மனமசையார், \*பஞ்சபரமேட்டிகளை வணங்குவார்; ஐம்புலன்மேல் விருப்பம் நீங்கிய பிண்டிவேந்தரடியாராகிய எங்கன் நாயகர்; எ-று.

இதனால், இந்த அறம்பத்தும் பிறப்பேணார் என்பதாம். மிசைதல் - புசித்தல். நறை - கள். இசையார்-உடன்பட்டார். அசைவு-தள்ளுவு. 'ஐயரைப் பேணுவார்' என்றும் பாடம். (அந்)

நாயகத் தேவர்த டி நன்முதற் தேவரை நாண்மலர்வான்  
மீயகத் தேவரை மேற்கொள்ளுந் தேவரை மெய்யடியார்  
வாயகத் தேவரும் வண்புகழ்த் தேவரை மாற்றிநெஞ்சே  
நீயகத் தேவரை யித்தனை நாளு நினைத்தனையே.

இ-ள். இந்திரர் மூவர்க்கும் முதலாய தேவரை, தாமரைப்பூ ஆகாயத்தின் மேலேவர அதன்மேல் எழுந்தருளுகின்ற தேவரை, அன்பர் நாவிலே தோற்றுகின்ற புகழையுடைய தேவரைக் கைவிட்டி, நெஞ்சமே! இத்தனை நாளும் யாவரை நினைத்தாய் சொல்லாய்; எ-று.

இதனால், மெய்யறிந்தானொருவன் நெஞ்சோடு உசாவியதாம். மீ-மேல். வாய் - ஆகுபெயராலே நாவாயிற்று. நீயகத்து ஏவரை - நீ உள்ளே யாவரை.

நினைத்தனை யாயினும் வாழ்த்தினை யாயினு நீயுநெஞ்சே  
தினைத்துனை நல்லறஞ் செய்குனை யாயினுஞ் சேர்ந்தவரைப  
பினைத்தனை வந்தனை செய்யவொட் டாப்பிண்டி யாற்கரிதோ  
வுனைத்தனை யேயொக்க வித்தனை நாளி லுயர்த்துகையே.

இ-ள். நெஞ்சே! பிறரை வணங்காமல் அருகத்தேவனையே தினையளவு நினைத்தனையாயினும், வாழ்த்தினையாயினும், நல்ல தருமத்தைச் செய்தனையாயினும் அது சாலும்; உலகிற் பகை, நொதுமல், நண்பு என்னுதே தன்னைச் சேர்ந்தவர் யாவரையும் பின்னைத் தன்னையும் வணங்கவொட்டாத பிண்டியானுக்குத் தன்னையொக்கச் சிறிதுநாளில் உயர்த்துகை அரிதன்று; எ-று.

\* பஞ்சபரமேட்டிகள் இன்னார் என்பது, திருநாற்றந்தாதி சக-ம் செய்யுளானுணர்க.

டி நன்முதற் என்றும் பிரதிபேதம் உண்டு.

இதனால், ‘பாவி! சிறிதும் அறஞ்செய்கின்றிலை’ என நெஞ்சைக் கழறியதாம். அதுவே சாலும் என ஒருசொல் வருவிக்க, சேர்ந்தவர் யாவரையும் என்பதனாலே பகை, நொதுமல், நண்பு வருவித்தாம். இத்தனை என்றது குறிப்பாற் சிறிது நாள். (அரு)

கைத்துக் கடிதடுங் காஞ்சிரந் தின்பவன் றீங்கனியைத்  
துய்த்துச் சுவைக்கண்ட பின்விடு மோசுர ராய்நரரோ  
டொத்துத் திரிபவர்க் கன்புசெய் வாரும துண்மைகண்டால்  
வைத்துப் பிரிவர்க ளோபிண்டி நீழலெம் மாமணியே.

இ-ள். பிண்டிநீழலிலிருக்கும் பெரிய மணியொப்பாய்! கசந்து விரை விற கொல்லும் எட்டிக்காயைத் தின்று உடனே துன்பமுறுமவன் நோய் நீக்கு மருந்தாகிய டெல்லிக்கனியைத் தின்று இன்பங்கண்டபின் அதனை விடப் பொருத்துவனோ? அதுபோலே, தாமும் தேவராய் வைத்து மக்க ளின்பத் துய்த்துத் தெய்வத்தன்மை கெடுமவர்க்குப் பத்திசெய்யப்பட்டவர் உள்ளபடியறிந்தாற் பின்னை உம்மைவிட்டுப் பிரிவரோ? எ-று.

இதனால் உம்மையறிந்தவர் பிரியாரென்பதாம். இதனுட்காஞ்சிரம் ஆகு பெயராலே எட்டிக்காயாயிற்று. இன்பமென்றதனாலே துன்பம் வருவித் தாம். கரும்புதுய்த்து என்று பாடமோதுவர்; அதற்கு வேம்பே முரண் ஆத லாலே அது பாடமல்லாமை அறிக. ‘இனிய வுளவாக வின்னாத கூறல் - கனியிருப்பக் காய்கவாந் தற்று’† என்பதனாலும் அறிக. இதனுட் சுவை - இன்பம். திரிதல் - கெடுதல், சுழலுதலுமாம். அன்பு-பத்தி. (அசு)

மணியா பரணமு மாசில்வெண் சேசும்வம் பார்மலரு  
மணியா தழுகிய வண்ணல்கண் டுர்பெண்ணி னுசைவிடர்ப்  
பிணியார் முடையுடற் பேயனை யீர்பிறழ் பூங்கரும்பின்  
றிணியார் வரிசிலைத் தேங்களைக் காமனைச் செற்றவரே..

இ-ள் வடிவுள்ள பேயை ஒப்பீர்! பெண்ணின் ஆசைவிடாதவர் காம னைவென்றவரோ? அன்றன்று; தோற்றவரே : காமமெனும் பெண்ணின் ஆசைவிட்டு ஆபரண முதலிய அணியா அழகர் கண்டரோ? எ-று.

இதனால் நீர் சொல்வது அழிவழக்கென்பதாம். வடிவுள்ள பேயென் பது தோன்ற முடையுடற்பேய் என்றார். ‘உலகத் தாருண்டென்ப தில் லென்பான் வையத்-தலகையா வைக்கப் படும்’‡ என்றாராதலின். இதனுள்

† திருக்குறள், சுரு.

‡ திருக்குறள், அரு.

செற்றவரே என்பது வினாவேகாரம். வம்பு - புதுமை. முடை - நாற்றம். பிறழ்தல் - விளக்கம். வரிசிலை - அழகிய சிலை. தேங்கணை - தேனையுடைய பூவாளி. (அஎ)

செற்றது காதிந டுர்ப்பத காதிந டிக்கறியப்  
பெற்றது கேவலம் பேசுதல் கேவலம் பெண்முதலாய்ப்  
பற்றது தீர்த்தவெம் பாவனை தீர்த்தவெம் பாவமற்றா  
லற்றதுன் மேற்றுதி யாரையு மேற்றுதி யாட்படினே.

இ-ள். எம்பாவனைக்கியைந்து பெண்முதலாகிய பற்றுக்களை யெல்லாம் தீர்த்த தீர்த்தனே! உலகமறிய நீ கெடுத்தது யாதென்னிற்\* காதிக்கன்மங்கள்; இனிமேற் கெடுப்பது யாதென்னில் அகாதிக்கன்மங்கள்; நீ பெற்றது யாதென்னிற் கேவலஞாநம்; நீ அருளிச்செய்யப்பட்டது யாதென்னில் ஞானம்; இப்பெற்றிப்பட்ட உன்னை எம்போல்பவரும் பாவமறுத்தால் அவரும் நின்னைத்துதிப்பது தவிராநின்றது; நினக்கு அடிமை புகின் யாவரையும் நின்னுடனே உயர்ப்பண்ணுவை; எ-று.

இதனால், ஈசனாகிய பெரியோன் பிரமனுக்கு ஐந்து முகமாதல் கண்டு பொருமல், அவன் திலோத்தமை பொருட்டாகத்தோற்றிய மேலாகிய தலையைக் கிள்ளினான் என்பர்; நீ அறியாமையால் யாரையும் உயர்ப்பண்ணுவை யென்பதுபோலப் புகழ்தலாம். இதனுள் திக்கு - உலகம்; இதனையெங்குந் தீவமாக்குக. தீர்த்தல் - ஒழிதல். பாவனை - தியானம். யாரையுமேற்றுதி - யாரையுந் சமமாக உயர்ப்பண்ணுவை. (அஉ)

.படினும் படார்தவம் பாத்துண் பதுமில் பார்த்திபரீர்ந்  
தடினு மடாதன செய்கையஞ் சாரடி யார்தமன்பு  
கெடினுங் கெடாவருட் கேவலி போலயற் றேவர்நல்கார் [க்கே.  
விடினும் விடார்கண்மித் தாக்கன்கார்த் தாக்கன்கொல் வெவ்வினை

இ-ள். மிச்சத்தர் தவம்பண்ணுவாரைப் போலே வினைக்கே வேடங் கொள்ளினும் நல்ல தவத்துறைபுகுதார்; நற்றுணம்பண்ணார்; அறத்திற்கா காவென்று விலக்கிய கொலை, பொய், களவு, காமம், அவாமுதலிய தீமை செய்தால் அக்குற்றத்திற்கு அரசராமவர் தமதுடலை அரிந்துகொன்றாலும்

\* ஞானாவரணீயம், தரிசனாவரணீயம், வேதநீயம், மோகநீயம், ஆயுஷியம், நாமம், கோத்திரம், அந்தராயம் எனப்பட்ட அஷ்டவிதகர்மங்கள்.

† “மிச்சத்தர்கள் கர்த்தர்கள் வெவ்வினைக்கே” எனவும் பிரதிபேதம் உண்டு.

அத்தீமை செய்தற்கோ அஞ்சார்; அடியார் தம்மேல் அன்பு கெட்டாலும் கெடாத அருளையுடைய கேவலஞானியைப் போலே, ஒழிந்ததேவர் பயன்படாவிடினும் அவரைக் கைவிடமாட்டார்; அதனால் அவர் பாபவினைக்குத் தலைவர் போலே இருந்தது; எ-று.

இதனால், அவர் பாவவினை நீங்கவேண்டில் அத்தீமை செய்வரோ என்பதாம். வேம்பு பழுத்தாற் காக்கைக்கிரையாம்; அதுபோலே மதுமாங்கிசங்களை நுகர்பவர்க்கல்லது ஸத்பாத்நிரதாநம் இலராதலிற் பாத்துண்பதும் லையென்றார். பார்த்திபரீர்த்தடினும் என்பதனாலே அவர் குற்றங்கண்டே தண்டிக்கவேண்டலிற் கொலைமுதலிய வருவித்தார். அவர் நூல் கொலைப் பாவம் விலக்காவாதலிற் கேட்டைப்பண்ணுவது குறித்துப் பயன்படாவிடினும் என்றார். பாத்தல் - பகுத்தல். பார்த்திபர் - அரசர். நல்கல் - பயன்படல்

(அக)

வினைவரு மாறு மவைவெல்லு மாறுமித் தாச்சமயத்  
தனைவரு மாறு கொளநிற்கு மாறு மூலகமெல்லா  
நினைவரு மாறு பொருணிற்ரு மாறு நிறைந்தநன்னூற்  
புனைவரு மாறு புகுகடல் போலுமெம் பூரணனே.

இ-ள். நல்வினை தீவினை வரும்வழியும் அவற்றைப்போக்கும் வழியும் பரசமயத்துளெல்லாரும் மாறுபட நிற்கும் வழியும் உலோகம் அலோகமெலாம் நினைத்தற்கரிய ட்சீவாதி முதலாகியவாறுபொருளுள்ள வழியும் ஆகிய இவற்றாலே நிறைந்தநன்றிய பரமாகமமாகிய நூலைமேற்கொண்டு வருவது ஓராறுபுகும் ஒருகடலையொக்குமவன் ஆதலாலே பூரணனென்னும் நாமமாயிற்று எ-று.

இதனால், இவனே நிறைந்தவன் என்பதனாலே பற்றுள்ளோர் குறைந்தோரென்பதாம்.

(க௦)

பூரணை யாற்பதி னைகயிற் றோக்கப புவனமெல்லாம்  
நீரணை மாருதந் தாங்கிய தொக்கு நிவந்தசிங்கப்  
பேரணை யார்க்கிணை யாருமில் லாப்பெரி யோர்க்குவிண்ணோர்  
பாரணை யாவடி தாங்கச்செந் தாமரை பாரித்ததே.

இ-ள் ஒப்பு ஒருவரு மில்லாமையாலே சிங்காசனத்திருந்த பெரியோர்க்கு நிலந்தோயாத் திருவடிகளைத் தாங்குதற்குத் தேவர்கள் பொற்றாமரைப்

† சீவம், புற்கலம், தருமம், அதருமம், ஆகாசம், காலம் என்பன. இவற்றை ஷட்திரவியம் என்ப.

பூவைப் பண்ணினது என்போலுமென்னிற், பதினாறு கயிற்றின் உயரத்  
தையுடைய உலகமெல்லாம் முறையிலே கிட்டிக் காற்றான் அவை தரித்  
தது ஒக்கும்; எ-று.

இதனால் வெறுமையில்லை யென்பதாம். இதனுள் பூரணை - நிறைவு,  
நிவப்பு-உயர்வு. பாரணையா-நிலந்தோயா. † பாரித்தல்-பண்ணல்; பாப்பு  
தலுமாம். நீரணை-குணம் அணைந்த; குணம்-குளிர்ச்சி, மணம். (கக)

பாரிடை யீரிரு நூற்றைம்பத் தெட்டுப்பத் தாம்பவணத்  
தோடொழு கோடியெண் ணென்பா னிலக்க முயர்ந்தகற்பத்  
தோரியல் யோனிடொள் ளோழா யிரச்சின்ன மெண்ணவொண்ணா  
சீரிய வந்தரர் சோதிடத் தீசர்நற் சேதியமே.

இ-ள் சினேந்திரரது இயற்கை செயற்கைச் சினுலயம் பூமியிடத்திலே  
நானூற்றைம்பத்தெட்டு, பத்தடுக்காயிருக்கின்ற பவணலோகத்திலே ஏழு  
கோடியே யெழுபத்திரண்டு நூறுயிரம்; உயர்ந்த தேவலோகத்தில் எண்ப  
த்துநான்கு நூறுயிரத்துத், தொண்ணூற் நேழாயிரத் திருபத்து மூன்று;  
இப்பால் வியந்தரலோகம் சோதிடலோகம் இரண்டினும்எண்ணமுடியா; ‡  
எ-று.

இதனால் மூவுலகத்தானும் டகாவறநவங்கம் இல்லை யாதலால் இவனே  
தலைவன் என்பதாம். இதனுள் யோனி-எண்பத்துநான்கு நூறுயிரம்;  
குறிப்பு மொழி. வந்தரர்-வியந்தரர், சின்னம் என்பது இருபத்துமூன்று என்  
னுங் குறைந்த எண்ணைக்காட்ட வந்தது. (கஉ)

சேதிய முபபுவ னாதரு கூற்றமுந் தீர்த்தருள்ளிட்  
டேதில் குணத்தர் வணக்கமொ ரைந்து மியற்பெயரோ  
டாதி யெழுத்து மருகனு மவ்வுமொன் ருதியைந்நி  
ரோதி நினைப்பன் வினைத்துக ளோடி யொளித்திடவே.

இ-ள். இயற்கை செயற்கையாய் இருகூறுபட்டு முன்னிற் கவியிற்  
கூறிய ஆவயந்தோறும் இருக்கப்பட்ட அருகத்தேவருள்ளிட்ட ஒப்பற்ற  
குணங்களையுடையவர் நமஸ்காரம் ஓரைந்தும் இயல்பாகிய பெயருள் அருக  
என்னுந் திருநாமமும் மகாமுதலாகிய இவையிற்றை ஒன்றுமுதலாக ஐந்தி

† “காளி லந்தோயாக் கடவுளை” என்பது நாலடி, கடவுள் வாழ்த்து.

‡ இவ்வுலகியல்பெல்லாம் லோகாணி என்னும் நூலுட் காண்க.



## திருநாற்றந்தாதி மூலமும் உரையும்.

றுதியாகச் சொல்லி நினைப்பன் : யாதோகாரணமென்னில் எனது வீணை யாகிய குற்றம் விரைய ஒளித்தல் காரணம்; எ-று.\*

இதனால் நிலையில்லாத செல்வம் வேண்டியல்ல என்பதாம். இதனுள், சேதியம்-கோயில், மூப்புவனம் - மூவுலகு, தீர்த்தர்-அருகர். (கூஉ)

ஒளிவந்த நீழ லுயர்பிண்டி வேந்த னொருத்தனுமே  
வீளிவந்து வேண்டும் விபூதிக ணல்குமெய்ப் பொய்யைநம்பிக்  
களிவர் தவாவொடு கைவந்த வாசெய்யுந் கையர்பின்பே  
யிளிவந்து வாழ வருமந்த வாருயிர்க் கென்வந்ததே.

இ-ள் பிண்டிவேந்தன் ஒருத்தனுமே முன்னின்று தான் விரும்பிய செல்வத்தைத் தருவன் ; அவனது நூலைப் பின்செல்லாதே உடம்பாகிய பொய்யை நம்பிச்செருக்கி அவாவுடனே தாம் வேண்டியவற்றைச் செய்கின்ற திருடர் பின்னே போய் இளிவரவு பொருந்திய வாழ்வு பெறுதலாற் பெறுதற்கரிய உயிர்க்கு வந்தபயன் யாது? எ-று.

இதனால் பொய்ப்பொருளைப் போற்றுமூலகம் விமேது பற்றுமது அறியா என்பதாம். இதனுள் வேறில்லை யென்பது தோன்ற ஒருத்தனுமென்றும், அன்பராமவர் பரியாளமாகி யேவல் கேட்பொன்றவர் கூறலின் இளிவந்து வாழ என்றும் கூறினார். (கூச)

வந்தன வெண்ணரை போயிற்று வாமக்கள் யாக்கைபெற்று  
நந்தன மாவொன்று நாடிற்றி லப்பிண்டி நாதனைச்சேர்ந்  
துய்ந்தன மின்றுபண் டோதனந் தின்றின்சொ லார்தனஞ்சேர்ந்  
திந்தன மாகநந் சந்தன வேர்பெற் றெரித்தனமே.

இ-ள் வெள்ளிய நரைபொருந்திய மூப்புவந்து இளமை கழிந்தது; பெறுதற்கரிய மக்கள் யாக்கையைப் பெற்றுவைத்தும் நமக்கு ஒரு பொருளாக ஒன்றைத் தேடிற்றிலேம் ; பிண்டி நீழலின் கீழேயிருக்கிற அருகத்தே வீணைச் சேர்ந்து இன்று பிழைத்தோம்; சோற்றைத்தின்று அழகிய சொல்லையுடைய மகளிருடைய தனத்தைச் சேர்ந்து நன்றாகிய சந்தனவேரைப் பெற்று விற்காக எரித்துவிட்டோம்; எ-று.

---

\* “அருகர், அசாரி, ஆசிரியர் ஆகிய இவ்வியற்கைப்பெயர்களிலே முதலெழுத்துக்களும் உபாத்தியாயரின் முதலெழுத்தாகிய உகரமும் முனிவர்களின் முதலெழுத்தாகிய மகர வொற்றும் எனப்படுகின்ற இவைகளை ஒன்று முதலாய் ஐந்து இறுதியாகச் சொல்வதனால் உண்டாகிய ஒங்காரத்தை முச்சந்தியிலுந்துதித்துத் தியானிப்பேன்” என வுரைப்பர்.

## தருளுற்றந்தாத மூலமும் உரையும்.

விருப்பத்தை மிகுவிக்கின்ற நெய்யோடுகூடிய சோற்றினை ஒதனம் என்றார். (க௭)

எரிதின்று போத லிழுப்புண்டு போதலின் னையொடுபன்  
னரிதின்று போதல் லான்மெய்நில் லாநமன் னாதர் வந்தா  
லரிதின்று போதுத லென்னவொண் னுதத னுக்குமுன்னே  
கரிதின்றி, டாவரி யேந்தனை யானறங் கைக்கொண்மினே.

இ-ள். நெருப்புத் தின்றுபோதல் திரண்டவுடனே பல நரிகளுமாக  
ஒக்க இழுப்புண்டுபோய்த் தின்று போதலல்லது யாக்கைநிலைபெறுது ;  
எத்தாலும் கூற்றுவனுடைய தூதர்கள் வந்தகாலத்து இன்று வரத்தகாதெ  
ன்றுசொல்லவொண்ணது ; அத்தக் கூற்றுவனுடைய தூதுவர்கள் வருவதற்  
குமுன்பே யானையைத் தின்றி, டாத சிங்கம் எந்தப்பட்ட அனையையுடைய  
அருகத்தேவனுடைய ஸ்ரீதர்மத்தைக் கைக்கொள்ளுவீர்களாக; எ-று. (க௭)

கொண்மூ வொருபரு வம்பொழிந் தாங்கிரு கொட்டினுட்பா  
ருண்மூ விருவகைக் காலத் திடையுல குப்பக்கொள்ளு  
மெண்மூ வருமல்ல \*சீசரல் லாமைநல் வீசரென்று  
திண்மூ டர்கடொழுந் தேவர்மெய் காட்டித் தெளிவிப்பரே.

இ-ள். மேகம் ஒருகாலத்தைக்குறித்துப் பெய்தாற்போல ஓவறுகாலம்  
இழிவுகாலமாகிய இரண்டு சுழற்சியையுடைய பூமியிடத்து மூவிரண்டாறு  
காலத்துக்கு நடுவே உலகத்தைப் பாதுகாக்கிற இருபத்துநாலு தீர்த்தகாரு  
மல்லது இறைவரல்லாமையை நன்றாகிய இறைவரென்று சொல்லித் திண்  
ணிய மூடராயிருப்பார் வணங்குகிற இறைவர் தம்முடைய மேனியைக்கா  
ட்டி அறிவித்து விடுவர் எ-று. (க௭)

தெளிக்குந் திருமொழித் திக்குடைத் தொல்சக முக்குடைக்கீ  
முளிக்குந் திருவரு ளாழியெம் மானடி யைம்புலநீர்க்  
குளிக்குந் திரிவிதக் குற்றத்து மும்மதத் தெம்மனமாங்  
களிக்குந் சரமனைக் கும்பனைத் தாளினைக் கந்துகளே.

இ-ள் தெளிவிக்கிற திருவாக்கினையும், திக்காகிய ஆடையினையும்,  
டையையுலகத்தை மூன்று குடையின் கீழே பாதுகாக்கிற தரும சக்கரத்தை  
யுமுடைய அருகத் தேவருடைய ஸ்ரீபாதங்கள், ஐந்து விஷயங்களாகிய நீரி

\* சீசரல்லாரை எனவும் பாடம்.

ஓ உற்சர்ப்பிணி. அவசர்ப்பிணியாகிய சுமங்கி எனவும் உரைப்பர்

## திருநாற்றந்தாதி மூலமும் உரையும்

மே முழுசுகிற காமம் வெகுளி மயக்கமென்கிற குற்றமாகிய மூன்று மத்த  
ஐதயுடைய என்னுடைய மனமாகிய களிப்பையுடைய யானையை அணைக்  
கின்ற பெரிய காளினையுடைய (வெண்டு சும்பக்களாம்: எ-று. (கஅ)

கந்தா திகளென் கசிந்தநெஞ் சாகக் கடிநறும்பூந்  
செந்தா தியைபிண்டி யார்திருப் பாதத்துச் சேர்த்துமின்சொ  
லந்தா தியையணி மாமல ராக வணிந்தடியேன்  
முந்தாதி வல்வினை வெல்வனெல் லாரினு முந்துறவே.

இ-ள் கந்தமுதலாயினவை என்னுடைய கசிவுற்ற மனமாக, மணமிக்க  
பூவினது சிவந்ததாது பொருந்தப்பட்ட பிண்டி நீழலின்கீழே இருக்கும்  
அருகத் தேவனுடைய அழகிய சீபாதத்திலே சேர்த்துச் சொல்லப்படுகிற  
இனிய சொல்லையுடைய அந்தாதியைப் பூவாக அணிந்து அடியேனாகிய  
யான் முற்பட்ட பழைய வினையைக் கெடுப்பன் எல்லாரினும் முற்பட; எ-று.

முந்து என்பதும் ஆதி ஒன்பதும் ஒரு பொருட் கிளவி. (கக)

முந்திய பேரன்பின் மூவுல கேத்த முனீந்திரோ  
டெந்தை பிரானங் கெழுந்தரு ளும்பொழு தேறவங்கோர்  
தந்தி பொறுதென்றும் வாசி பொறுதென்றும் தாழ்வுடையேன்  
புந்தி பொறுதென்றும் தேவர்பொற் றுமரைப் பூக்கொண்டதே.

இ-ள் முற்பட்ட பெரிய அன்பினையுடைய மூன்றுலகத்துள்ளவர்க  
ளும் புகழ்செய்ய முனிகளும் இந்திரர்களுமாகிய தேவர்களுடன் கூட எம்  
முடைய சுவாரி அவ்விடத்துத் திருவுலாச்செய்யும் பொழுது ஏறுதற்கு  
அங்கொரு யானைபெருமலல்ல; குற்றமுடையேனுடைய புந்தி பொறுதபடி  
யினாலேயன்றோ தேவர்களாலே நிர்மிக்கப்பட்ட பொற்றுமரைப் பூவின்மே  
லே எழுந்தருளினது; எ-று. (க00)

பூக்கொண்டு நாளும் புன்தன் றிருவறம் போற்றிநின்று  
நாக்கொண்ட செஞ்சொ லவிரோதி நாத வனின்றமெய்ந்தூற்  
பாக்கொண்டு நாளும் பணிந்து நினைந்தும் படிக்கவல்லார்  
தீக்கொண்ட வல்வினை சேரார் சிவகதி சேர்குவரே.

சிந்தா குலமில்லைத் தீவினை போஞ்செய்ய தாமரையான்  
வந்தா தரிக்கு மடநெஞ்ச மேமற வாதிருக்கக்  
கொந்தா ரலங்கற் குடையொரு மூன்றுடை யான்குணத்தை  
யந்தாதி யாக வவிரோதி யோதிய வாகமமே.

திருநாற்றந்தாதி மூலமும் உரையும் முற்றின

